

LE MONDE

Pyongyang accuse les États-Unis d'amener la Corée « au bord de la guerre »

Page C 8

ÉCONOMIE

Les risques de contagion continuent d'inquiéter les marchés

SOPHIE LAUBIE

Bruxelles — Les Européens se sont efforcés hier d'endiguer les inquiétudes concernant la zone euro avec des propos rassurants sur le Portugal et l'Espagne, alors que les rumeurs d'aide à Lisbonne se font insistantes et que l'annonce du plan de soutien à l'Irlande est imminente.

Des informations publiées hier par le journal allemand *Financial Times Deutschland* ont mis le feu aux poudres. Selon le quotidien financier, la Banque centrale européenne et une majorité de pays de la zone euro font pression sur le gouvernement portugais pour qu'il demande à son tour une aide de l'UE et du FMI. Ces pressions auraient pour arrière-pensée d'éviter à sa voisine l'Espagne de se retrouver dans une situation difficile, estime le journal.

Le Portugal serait l'objet de pressions pour réclamer un plan d'aide

Les gouvernements portugais et allemand et le président de la Commission européenne José Manuel Barroso ont aussitôt démenti ces informations. Les Européens n'ont pas *«suggéré»* au Portugal qu'il demande un plan d'aide financière comme vient de le faire l'Irlande, a déclaré M. Barroso à Paris.

Ces rumeurs sont intervenues alors que le Parlement portugais a définitivement adopté vendredi un budget d'austérité pour 2011 qui doit permettre de réduire drastiquement le déficit du pays. La Commission européenne a salué ce vote.

Malgré tout, les rumeurs de contagion ont affolé les marchés. Sur le marché obligataire, l'écart entre les taux espagnols à 10 ans et les taux allemands, qui servent de référence dans la zone euro, a atteint hier un plus haut historique, à 260 points de base, signe de la défiance des investisseurs à l'encontre de l'Espagne. Le Portugal a lui vu ses taux à 10 ans battre un record depuis l'adoption de l'euro, à 7,121 %.

Quant à l'euro, il s'enfonçait hier sous le seuil de 1,33 $US. Il s'établissait à 1,3228 $US contre

VOIR PAGE C 6: **CONTAGION**



FRANCISCO LEONG AGENCE FRANCE-PRESSE

José Socrates, premier ministre du Portugal

L'austérité gagne le Portugal

Le gouvernement Socrates fait adopter son plan de rigueur, qui ne suffit toutefois pas à rassurer les marchés

THOMAS CABRAL

Lisbonne — Le Parlement portugais a définitivement adopté hier le budget d'austérité pour 2011, qui doit permettre de réduire drastiquement le déficit du pays mais pourrait s'avérer insuffisant pour écarter les risques d'un scénario à la grecque ou à l'irlandaise.

«Ce budget contient des mesures très difficiles et exigeantes pour tous les Portugais, a déclaré le premier ministre, José Socrates, à l'issue du vote. *Mais il n'y a pas d'autre alternative pour sortir le Portugal du centre d'une crise financière de grandes dimensions.»*

L'adoption de ce plan de rigueur sans précédent, qui vise à ramener un déficit de 7,3 % du PIB cette année à 4,6 % fin 2011, était acquise depuis l'accord budgétaire conclu à la mi-octobre par le gouvernement socialiste minoritaire et l'opposition de centre-droit.

Pour autant, cet accord, garantissant le vote et donc la mise en œuvre des mesures d'austérité, n'a pas suffi à apaiser les marchés, convaincus que le Portugal sera, après la Grèce et l'Irlande, le prochain pays de la zone euro à faire appel à une aide financière extérieure.

Hier, le *Financial Times Deutschland* rapportait que la Banque centrale européenne et une majorité de pays de la zone euro faisaient pression sur le gouvernement portugais pour qu'il sollicite à son tour une aide de l'Union européenne et du Fonds monétaire international. Cette information a aussitôt été démentie par le cabinet de M. Socrates et par Berlin, ainsi que par le président de la Commission européenne, l'ancien premier ministre portugais José Manuel Barroso.

Néanmoins, les taux d'intérêt de la dette portugaise à dix ans, mesure de l'inquiétude des investisseurs, ont atteint hier un nouveau record depuis l'adoption de l'euro, à 7,121 %.

«L'attaque des marchés contre les dettes souveraines, en particulier des pays dits périphériques, est un test de la volonté et la capacité des pays visés, mais aussi et surtout de la zone euro», a affirmé le ministre portugais des Finances, Fernando Teixeira dos Santos. *«Une crise ayant des aspects*

VOIR PAGE C 6: **PORTUGAL**

Valeurs mobilières

Le débat sur l'agence unique prend une nouvelle tournure

FRANÇOIS DESJARDINS

Après des semaines de silence radio autour du projet de commission fédérale des valeurs mobilières, qui vise à éliminer les agences provinciales, le bruit est revenu. Entre l'Alberta qui veut chuchoter à l'oreille de la Saskatchewan et la Colombie-Britannique qui s'interroge sur les risques, l'Ontario occupe le centre de la scène avec le constat suivant: Ottawa est en train de perdre le contrôle du débat.

Le gouvernement Harper rêve de remplacer les commissions provinciales par une agence centrale chargée de concevoir la réglementation d'un océan à l'autre, ce que trois des dix provinces — le Québec, l'Alberta et le Manitoba — voient comme un assaut frontal à un champ de compétence réservé aux provinces.

La Cour suprême a été appelée à se prononcer sur la constitutionnalité du projet, de même que la Cour d'appel du Québec et celle de l'Alberta. Les causes seront entendues au début de 2011. D'une drôle de manière, la semaine qui vient de s'écouler a confirmé que la chose a tous les ingrédients d'un affrontement politique majeur.

Le fil des événements a commencé doucement. Le ministre albertain des Finances, Ted Morton, a indiqué en début de semaine qu'il profiterait le match de la Coupe Grey, auquel il assistera avec le premier de la Saskatchewan, Brad Wall, pour lui tendre la main. Regina participe déjà au «Bureau de transition» chargé de mettre l'éventuellecommission fédérale sur

VOIR PAGE C 6: **DÉBAT**



World Entrepreneurship Forum

Elmar Mock, créateur en série

« Mon projet le plus difficile a été la création d'une entreprise capable de produire de la créativité »

Co-inventeur, il y a presque 30 ans, de la célèbre montre Swatch, Elmar Mock poursuit depuis ce jour avec ténacité la vie de créateur dans un monde des affaires qui a toujours préféré les modestes rénovations aux révolutions.

ÉRIC DESROSIERS

«C'*est à l'enfance que nous sommes le plus doués pour le rêve et la création*, constatait au début du mois le Suisse Elmar Mock, en marge de la 3e édition du World Entrepreneurship Forum qui a réuni à Lyon 110 gens d'affaires, entrepreneurs sociaux, experts et politiciens de 55 pays différents. *Après, on va à l'école, puis on devient adulte et l'on parle de la réalité, de logique, de système, de pouvoir, d'efficience, d'ISO 9000, de maturité et de toutes ces choses qui sont des références dans nos sociétés et qui sont le contraire de la créativité. Nous, nous essayons d'être des créateurs en série, comme il y a des tueurs en série.»*

La mi-cinquantaine bien en chair et l'allure détendue, le barbu à lunettes, qui se raconte assis à une terrasse ce jour-là, a plus l'air d'un artiste que d'un homme d'affaires. Il est pourtant le fondateur d'une entreprise (Creaholic) ayant pour clients plus d'une cinquantaine de grandes compagnies, dont Tetra Pack, Nestlé, Roche, Strycker, Boehringer Ingelheim, Bosch et BMW, et a été associé durant sa carrière à plus de 600 projets ayant mené à une cinquantaine de brevets, dont celui de la fameuse montre Swatch.



Elmar Mock

«Les gens, comme les compagnies, parlent souvent de révolution et d'innovation, mais se contentent habituellement de simples rénovations, c'est-à-dire faire la même chose, mais un peu différemment», note-t-il.

Cela n'a manifestement pas été le cas avec l'invention de la Swatch, au début des années 80. À l'époque, la célèbre industrie horlogère suisse semblait condamnée à se faire effacer de la carte par des compagnies japonaises comme Seiko et Citizen. Deux jeunes ingénieurs, Elmar Mock et Jacques Müller, arrivent alors avec une idée de montres en plastique ultraplates fabriquées localement avec moitié moins de pièces que les autres, dont le prix serait relativement modeste, mais dont les lignes et les couleurs audacieuses ainsi que le retour au cadran analogique n'ont pas manqué de soulever des doutes. *«Même nous, on n'y croyait pas*, confie Elmar Mock. *On pensait qu'il s'en vendrait tout au plus 50 000 par année. Il s'en est vendu 500 000 la première année.»*

Le Suisse compare l'esprit humain et les grandes

VOIR PAGE C 6: **SÉRIE**

LE MARCHÉ BOURSIER

Titres	Volume	Haut	Bas	Ferm.	Var.
A					
B					
Aberdeen Asia	104688	7.300	7.090	7.090	-0.250
Aberdeen J	450650	0.640	0.620	0.630	0.000
Aberdeen Wt o	49400	0.135	0.125	0.130	-0.005
Absolute Soft	9400	3.900	3.840	3.840	-0.110
Acadian Mng o	56404	0.415	0.380	0.380	+0.010
Acadian Timber	400	6.950	6.950	6.950	0.050
ACE Aviation V	5244	12.940	12.810	12.810	0.000
ACE Aviatn A	14474	12.990	12.520	12.830	-0.030
Acuity Small A	2600	6.350	6.330	6.350	+0.080
Adanac Moly J	304200	0.040	0.035	0.035	-0.005
Adaptron o	22600	0.035	0.035	0.035	0.000
ADF Group SV	12425	1.550	1.530	1.540	-0.010
Adherex Tech o	18451	0.035	0.030	0.030	-0.005
Adv Oil & Gas	294337	6.840	6.730	6.750	-0.020
Aecon Group	243452	10.340	10.160	10.220	-0.060
Aeroquest Intl	22310	0.890	0.870	0.870	-0.010
Aeterna Zentar	74102	1.390	1.320	1.360	+0.030
Africo Res o	600	0.850	0.850	0.850	+0.010
Ag Growth Intl	19120	46.990	46.270	46.910	+0.890
AGF Mgt B NV	201153	17.500	17.150	17.160	-0.200
Agnico-Eagle	402869	79.710	78.640	79.220	-0.900
Agrium Inc.	339398	82.970	81.620	82.000	-0.540
AIC Global A	1750	0.720	0.720	0.720	0.000
Ainsworth Lmbr	8375	2.610	2.580	2.600	+0.020
Air Canada Wt	248810	1.510	1.490	1.490	-0.010
Air Cda A VV	77423	3.720	3.610	3.720	+0.020
Air Cda B V	602132	3.730	3.690	3.720	+0.020
Airboss of Am	800	6.690	6.680	6.690	0.000
Akela Pharma o	4904	0.170	0.165	0.165	0.000
Akita Drill NV	6050	8.650	8.500	8.600	+0.010
Alamos Gold o	158087	18.730	18.010	18.590	+0.070
Alaris Royalty	4050	10.740	10.650	10.730	-0.010
AlarmForce o	1750	7.460	7.450	7.450	0.000
Alexa Life Cl A	75483	0.500	0.480	0.480	-0.020
Alexco Res o	56874	7.120	6.990	7.030	-0.090
Alexis Minrls o	6256426	0.220	0.190	0.220	+0.025
Algoma Central	200	93.700	93.600	93.700	+1.700
Algonquin Pwr	204462	4.850	4.790	4.850	+0.030
Alimntatn A MV	50	0.000	0.000	0.000	0.000
Alimntatn B SV	521530	26.450	25.760	26.010	-0.410
Allbanc Pr A 2	564	25.160	25.040	25.160	-0.040
Allbanc Split 2	6000	12.150	11.870	12.070	-0.030
Alld Nvda o	110268	27.000	26.080	26.740	-0.460
Alliance Grn	61751	29.230	28.880	29.030	-0.080
Allied Gld o	23500	0.590	0.530	0.530	0.000
Allon Thera o	42017	0.375	0.375	0.375	-0.005
Almaden Min	376309	4.140	3.690	3.900	+0.050
Altagas Ltd.	116852	20.860	20.790	20.820	0.000
AltaGas Pr A	9500	25.900	25.850	25.900	+0.040
Alter NRG o	18400	1.810	1.710	1.800	+0.020
Altius Mineral	17845	10.960	10.800	10.960	+0.010
Ambrilia Bio o	59167	0.020	0.015	0.015	-0.005
Amer Bonanza o	19100	0.380	0.370	0.375	+0.005
Amerigo Res o	240178	0.870	0.850	0.870	0.000
Amica Mature	1300	7.190	6.890	7.190	+0.190
Amorfix Life o	212585	0.460	0.425	0.455	+0.020
Anaconda Mng o	21000	0.205	0.200	0.200	-0.005
Anatolia Min J	334443	7.350	7.230	7.250	-0.040
Andean Org o	6694404	6.390	6.350	6.390	-0.010
Anderson Exp	412330	1.060	1.030	1.050	+0.010
Andrew Pell A	4427	8.770	8.750	8.760	-0.100
Angiotech Phrm	235289	0.190	0.180	0.180	-0.005
Anglo Pac Energy	320915	7.440	7.190	7.190	-0.250
Anglo Pac PLC	4000	5.400	5.250	5.350	-0.150
Antrim Engy o	81100	0.930	0.910	0.920	0.000
Anvil Mining o	637860	5.300	5.070	5.250	-0.050
Aquila Res o	26523	0.940	0.920	0.940	+0.020
Arehada Mng o	20000	0.140	0.140	0.140	+0.005
Argonaut J	14123	4.070	3.950	4.000	-0.030
Argosy Energy	22075	1.520	1.500	1.500	0.000
ARISE Tech o	641771	0.220	0.210	0.220	+0.005
ARISE Tech Wt	165000	0.090	0.080	0.080	-0.005
Armistice Res	106198	0.465	0.450	0.460	0.000
Arsenal Engy o	948883	1.040	1.000	1.010	-0.010
Artek Expl o	9460	0.960	0.960	0.960	+0.010
Asia Bio-Chem	14115	1.470	1.450	1.450	-0.010
Astra Techn	14165	19.040	18.820	19.000	+0.230
Astral A NV	16967	40.800	40.520	40.690	+0.100
Astral B SV	25	0.000	0.000	0.000	0.000
Atco Cl 1 NV	34621	57.990	57.520	57.780	-0.020
Athabasca Oil	4243021	12.740	12.300	12.650	-0.100
Atlantic Pwr	42265	14.010	13.920	14.000	+0.040
Atna Res o	81920	0.580	0.560	0.580	0.000
Atrium Invtns	14096	14.390	14.190	14.300	0.000
ATS Auto Tlng	27412	6.360	6.280	6.340	+0.080
Augusta Res o	58925	3.760	3.620	3.650	+0.050
Aura Minrls o	54271	3.920	3.640	3.880	+0.180
Aurizon Min o	121267	7.560	7.410	7.490	+0.010
Auryx Gold o	1010623	0.990	0.930	0.940	-0.030
AutoCanada Inc	3000	3.850	3.850	3.850	-0.050
Avalon Rare o	504257	3.710	3.470	3.690	+0.160
Avalon Rare Wt	34820	1.040	0.930	1.040	+0.170
Avcorp Ind	2000	0.050	0.050	0.050	-0.005
Avenir Gold o	5500	0.360	0.350	0.350	-0.050
Axia NetMedia	19031	1.750	1.750	1.750	-0.010
Azure Dyna o	157394	0.305	0.295	0.295	-0.005
B2Gold Corp o	329932	2.490	2.430	2.470	-0.030
Baffinland o	638362	1.170	1.160	1.170	0.000
Baffinland Wt	118000	0.480	0.470	0.470	-0.010
Baja Mining o	1136099	1.190	1.120	1.130	-0.040
Ballard Pwr	38550	1.560	1.460	1.550	+0.060
BAM Split AA 4	2530	26.760	26.750	26.750	-0.010
BAM Split Pr 3	1033	22.450	22.360	22.450	-0.190
BAM Split AA Pr	100	25.060	25.060	25.060	0.000
Bankers Pete o	1694466	6.870	6.680	6.700	-0.180
Bankers Wt A o	3233	4.750	4.650	4.680	-0.230
Bannrmn Ord o	1135430	0.770	0.620	0.710	+0.080
Banro Corp o	315325	3.010	2.940	3.000	+0.050
Barrick Gold	2826986	52.000	51.000	51.850	-0.260
BCE Pr Ser T	4940	22.980	22.710	22.890	+0.040
BCE Inc	801694	35.020	34.610	34.790	-0.040
BCE Pr Ser AA	1601	23.910	23.750	23.910	+0.050
BCE Pr Ser AB	7000	22.550	22.550	22.550	-0.100
BCE Pr Ser AC	3400	24.050	23.990	24.000	0.000
BCE Pr Ser R	12900	23.400	23.250	23.250	0.000
BCE Pr Ser S	2000	22.510	22.480	22.500	+0.060
BCE Pr Ser Y	4000	23.050	23.050	23.050	0.000
BCE Pr Ser Z	1617	22.750	22.750	22.750	+0.090
BCE Ser AF Pr	14695	24.060	23.500	23.590	-0.300
BCE Ser AG Pr	4976	22.570	22.500	22.570	-0.030
BCE Ser AI Pr	6590	23.400	23.330	23.380	-0.020
Bellatrix Expl	19925	4.270	4.240	4.250	-0.020
BELLUS Health	35200	0.070	0.065	0.070	0.000
Bengal Engy o	1725200	1.070	1.040	1.040	-0.020
Bennett Env	70450	2.190	2.150	2.190	+0.010
Bennett Env Wt	1000	0.350	0.350	0.350	+0.030
Big Bank Big	3000	12.000	11.630	11.680	-0.360
BioExx Spec o	650178	2.470	2.350	2.400	+0.030
Bioniche Life	172502	1.440	1.300	1.420	+0.040
BioteQ Env o	141233	0.770	0.740	0.770	+0.010
BioWest Thera	825	0.000	0.000	0.000	0.000
BIOX Corp. o	5000	0.810	0.800	0.810	+0.020
Birchcliff Engy	150219	10.060	9.850	9.920	+0.020
Bk Mon Pr 13	38771	22.950	22.840	22.930	+0.030
Bk Mon Pr 14	6542	24.850	24.750	24.850	-0.090
Bk Mon Pr 15	56408	26.450	26.100	26.100	-0.300
Bk Mon Pr 16	3060	26.690	26.500	26.690	+0.010
Bk Montreal	2085140	60.640	59.950	60.570	+0.310
Bk N.S. Pr 12	20512	24.920	24.830	24.850	-0.030
Bk N.S. Pr 13	8410	23.830	23.680	23.680	-0.120
Bk N.S. Pr 14	10469	23.690	23.710	23.710	+0.030
Bk N.S. Pr 15	10077	25.010	22.910	22.960	-0.020
Bk N.S. Pr 16	43270	24.950	24.820	24.900	-0.050
Bk N.S. Pr 17	2800	25.720	25.460	25.720	+0.170
Bk N.S. Pr 18	2400	26.350	26.300	26.340	+0.140
Bk N.S. Pr 20	12500	26.490	26.380	26.400	-0.050
Bk NS	2160396	53.990	53.370	53.520	-0.200
Bk NS 30 Pr	10325	25.500	25.270	25.270	-0.230
Bk NS Pr 22	9100	26.660	26.600	26.600	-0.060
Bk NS Pr 26	5850	27.880	27.800	27.880	0.000
Bk NS Pr 28	8000	27.880	27.720	27.720	-0.010
Bk of Mn Pr 18	7900	28.110	28.000	28.000	-0.110
Bk of Mn Pr 21	5225	28.130	28.110	28.120	+0.090
Bk of Mn Pr 23	2076	27.450	27.390	27.440	0.000
Bk of Mont Pr 5	1061	25.310	25.300	25.300	-0.190
Black Diamond	11959	19.200	19.000	19.050	-0.010
BlackPearl o	7906961	5.140	5.050	5.090	+0.010
BMO Agg Bnd	5011	15.290	15.250	15.290	+0.070
BMO Bd Hdg Cda	4890	16.440	16.240	16.310	-0.090
BMO China EqHd	3675	16.190	16.030	16.060	-0.210
BMO CrpBond CA	267997	15.670	15.570	15.600	-0.120
BMO DJ Cda 60	3476	17.680	17.630	17.670	+0.020
BMO DJ Ind Avg	2868	19.360	19.300	19.350	-0.150
BMO Emg Mkt Eq	11203	16.280	16.060	16.270	-0.120
BMO Eql Wgt RT	35326	17.520	17.400	17.520	+0.160
BMO Glbl Infr	1000	16.690	16.630	16.690	+0.090
BMO Ind Eq Hd	9414	15.210	15.050	15.190	-0.200
BMO IntEq CAD	10425	14.720	14.660	14.720	0.040
BMO Jr Gas ETF	6970	19.010	18.930	19.010	+0.180
BMO Jr Gold Ix	28478	22.520	22.100	22.520	+0.050
BMO Jr Oil ETF	15135	18.600	18.480	18.600	+0.140
BMO Lng Crp Bd	3830	16.090	15.940	16.090	+0.190
BMO Lng Fed Bd	7800	15.580	15.500	15.580	+0.150
BMO Mid Crp Bd	10134	15.270	15.210	15.270	+0.050
BMO Mid Fed Bd	6100	15.450	15.410	15.450	+0.050
BMO Nsq 100 Eq	11096	16.800	16.700	16.800	-0.010
BMO Ri Rtrn Bd	400	15.510	15.510	15.510	-0.030
BMO SP-TSX 60	72200	15.050	14.960	15.040	-0.010
BMO Srt CrpBnd	22750	15.050	15.010	15.040	-0.010
BMO Srt Fed Bd	17100	15.060	15.020	15.060	+0.060
BMO Srt Prv Bd	1720	15.000	14.990	14.990	-0.010
BMO US Eq Hedg	1560	18.530	18.520	18.520	-0.080
BMOWgt Bk Inx	6821	17.160	17.050	17.130	0.000
BMOWgt Bs Mtl	14510	19.840	19.700	19.840	-0.190
BMOWgt Util Ix	30765	16.440	16.380	16.440	+0.050
BMTC Grp A SV	1003	22.250	22.000	22.000	-0.320
BNK Petr J	307465	2.850	2.720	2.750	-0.140
BNS Split II A	225	14.820	14.820	14.820	-0.140
Boliden AB Ord	30	0.000	0.000	0.000	0.000
Bombardr A MV	25741	4.850	4.800	4.820	-0.010
Bombdr Jr Pr	200	20.250	20.050	20.050	-0.190
Bombdr B SV	2938679	4.840	4.790	4.790	-0.050
Bombdr Sr 2 Pr	12617	17.340	17.200	17.200	-0.100
Bomdr 6.25 Pr	5686	23.050	22.890	22.910	-0.090
Bonterra Energy	16714	43.000	42.750	43.000	+0.190
Boralex Cl A	34765	8.750	8.590	8.750	0.000
Boyuan Con o	1000	1.920	1.920	1.920	+0.020
BPO Prop Pr J	200	14.520	14.520	14.520	-0.240
Brascan Snd A	1220	9.630	9.600	9.600	-0.130
Breakwater Res	330990	6.240	6.080	6.230	+0.010
Breakwater Wt	43000	0.490	0.480	0.490	-0.010
Brick Brew o	8550	0.890	0.860	0.880	-0.020
Brick Group Wt	5000	1.720	1.720	1.720	+0.020
Bridgeport J	2000	7.805	7.805	7.805	+0.005
Bridgewater	4900	7.390	7.250	7.260	+0.060
Brigus Gld Wt	250	0.000	0.000	0.000	-0.020
Brigus Gold	324205	1.690	1.620	1.650	+0.010
Brigus Gold Wt	14000	0.800	0.800	0.800	0.000
Brkfield Rn Pr	3300	25.920	25.680	25.750	-0.150
Brkfield Rn Pr	2000	25.250	25.250	25.250	-0.100
Brompton Cl A	6915	11.030	10.910	11.000	-0.060
Brompton Pr A	10030	10.390	10.350	10.350	0.000
Brookfd AAA Pr	13400	25.200	25.000	25.190	-0.010
Brookfield Prp	2230040	17.190	16.820	16.820	-0.190
Brookfld A LV	372935	30.460	29.970	29.970	-0.370
Brookfld P K	11750	29.800	29.800	29.800	-0.200
Brookfld Pr 10	6451	25.700	25.340	25.490	+0.130
Brookfld Pr 11	113300	27.180	27.000	27.000	-0.090
Brookfld Pr 12	3090	27.400	27.200	27.340	+0.150
Brookfld Pr 13	9400	17.750	17.580	17.680	+0.070
Brookfld Pr 17	10766	21.370	21.210	21.330	+0.070
Brookfld Pr 18	6960	21.350	21.230	21.340	-0.090
Brookfld Pr 2	6192	17.840	17.680	17.800	+0.150
Brookfld Pr 21	2045	26.250	26.210	26.250	+0.100
Brookfld Pr 22	3760	28.090	28.000	28.000	-0.090
Brookfld Pr 24	4745	26.790	26.300	26.600	+0.100
Brookfld Pr 26	9365	25.250	25.120	25.250	+0.140
Brookfld Pr 4	912	17.950	17.860	17.950	+0.100
Brookfld Pr 8	2225	22.490	22.490	22.490	+0.240
Brookfld Pr F	2675	26.500	26.310	26.330	-0.120
Brookfld Pr H	5400	26.060	25.900	25.900	-0.100
Brookfld Pr I	3560	25.310	25.220	25.290	+0.050
Brookfld Pr J	2095	25.950	25.900	25.900	0.000
Brookfld Pr L	2155	26.900	26.800	26.900	+0.090
Brookfld Pr N	1235	26.280	26.260	26.280	+0.090
Buhler Ind	46247	5.980	5.710	5.980	+0.210
Build Amer Bnd	2350	21.820	21.810	21.810	+0.110
Burcon NuSc o	23563	9.580	9.410	9.410	-0.200
C					
C&C Energia o	68533	10.350	9.950	10.250	-0.200
C.A. Bancorp o	22100	1.940	1.930	1.940	+0.030
CA Bancorp Wt	1500	0.020	0.020	0.020	0.000
CA Bncrp C Pr	2000	21.010	20.800	20.800	-0.450
CAE Inc.	180568	11.270	11.050	11.270	+0.150
Caldwell Prnr	27200	0.600	0.550	0.600	0.000
Caledonia Mng	897700	0.150	0.130	0.145	+0.005
Calfrac_Well	87600	31.250	30.980	30.980	-0.350
Calian Tech	4800	18.350	18.300	18.300	-0.030
Call Genie o	30000	0.150	0.140	0.140	+0.010
CallValley A o	110977	4.650	4.450	4.600	+0.140
Calmena Engy	91300	0.700	0.670	0.700	0.000
Caly 10Yr GOv	850	19.900	19.850	19.850	+0.090
Cameco Corp.	745687	37.940	37.490	37.540	-0.640
Can-60 Inc NV	19070	9.600	9.500	9.550	0.050
Canaccord Fin	137465	12.040	11.800	12.020	+0.180
Canada Bread	1976	42.500	41.810	42.000	-0.260
Canam Group	2786	7.400	7.320	7.400	0.000
Canarc Res o	516200	0.185	0.160	0.185	+0.020
CanBanc Icm NV	40820	10.000	9.950	10.000	+0.020
Candax Engy	37800	0.050	0.050	0.050	0.000
Candente Gld o	132579	0.830	0.800	0.830	0.000
Candente Res o	1231542	1.280	1.150	1.250	+0.070
Canfor Corp	57684	10.170	9.900	10.000	-0.140
Cangene Corp	19796	3.100	3.060	3.100	0.000
CanWel Bldng	27000	4.700	4.600	4.600	-0.120
Canyon Serv	632796	11.150	10.500	10.950	+0.480
Capital Gld o	36217	4.500	4.410	4.450	+0.030
Capital Pwr	49570	24.000	23.830	24.000	+0.130
Capstone Mng o	1028122	4.620	4.450	4.590	+0.020
Cardero Res o	68300	1.500	1.450	1.490	+0.040
Cardiome Pharm	30417	5.410	5.260	5.320	-0.030
Carmanah Tech	63800	0.530	0.510	0.530	+0.020
Carpathian J	462710	0.630	0.600	0.610	-0.020
Cascades Inc.	100912	5.890	5.750	5.860	+0.080
Cash Store J	26020	14.950	14.250	14.750	-0.020
Caspian Eqy o	387756	0.220	0.200	0.200	-0.020
Catalyst Paper	677561	0.205	0.190	0.200	-0.005
Cathedral Engy	48988	7.800	7.600	7.750	-0.050
Caza O&G J	8100	0.800	0.720	0.800	+0.020
CCL Ind Cl B	10104	28.440	28.100	28.250	+0.010
Cda Life B Pr	1945	25.450	25.390	25.390	-0.060
Cda Lithium o	5861501	1.350	1.230	1.300	+0.080
Cda Lithium Wt	272270	0.600	0.540	0.550	+0.010
Cdn Banc Cl A	2600	10.810	10.800	10.810	0.000
Cdn Egy Srv Tc	12579	27.300	27.150	27.200	-0.050
CDN Fn Util A	2500	4.510	4.500	4.500	-0.010
Cdn Gen 3.90	1200	25.750	25.750	25.750	+0.050
Cdn Gen 4.65	1300	26.000	25.010	26.000	0.000
Cdn General	4809	18.290	18.150	18.290	-0.010
Cdn Hgh Eq Wt	189925	0.110	0.085	0.110	0.000
Cdn Hgh Inc Un	20122	11.800	11.600	11.770	+0.030
Cdn Imp Pr 35	54747	27.990	27.850	27.980	-0.020
Cdn Life Cl A	36474	4.100	3.880	4.050	0.000
Cdn Life Pr A	8180	10.150	10.100	10.150	-0.030
Cdn Nat Rail	634847	65.910	65.000	65.380	-0.340
Cdn Nat Res	1013880	40.130	39.550	39.600	-0.430
Cdn Res Tr Wt	1500	0.700	0.700	0.700	-0.020
Cdn Shield Wt	11725	0.205	0.205	0.205	0.000
Cdn St Ridio A	1100	4.450	4.440	4.450	0.000
Cdn Tire A NV	195626	63.550	62.640	62.830	-0.670
Cdn Tire Corp	446	67.660	67.040	67.040	-1.530
Cdn Util A NV	1378789	52.200	50.750	51.550	+0.060
Cdn Util Cl B	527	51.750	51.740	51.750	+0.240
Cdn Util Pr W	2064	25.360	25.300	25.300	+0.020
Cdn Util Pr X	100	26.000	26.000	26.000	0.000
Cdn World Fnd	800	3.960	3.960	3.960	-0.010
Cdn Wstn Bank	43959	26.560	26.350	26.510	+0.120
Cdn Wstrn Bk W	5900	12.700	12.690	12.700	+0.010
Cdn Wstrn Pr 3	2775	28.000	27.900	28.000	-0.040

Titres	Volume	Haut	Bas	Ferm.	Var.
Cdn Zinc o	229892	0.680	0.650	0.680	0.000
CE Franklin	5238	8.200	7.600	7.600	-0.050
Celestica SV	436436	9.190	9.030	9.070	-0.060
Celtic Expl	368256	16.080	15.630	15.940	+0.240
Cenovus Engy	920968	29.610	29.200	29.200	-0.410
Centamin Ord	1176983	3.020	2.940	2.990	-0.010
Centerra Gld	496738	18.270	17.370	18.140	+0.440
Centric Hlth o	10800	0.790	0.780	0.790	-0.010
Cequence Egy	66384	1.970	1.880	1.890	-0.080
Ceres Glbl Ag	20377	7.700	7.530	7.530	-0.120
Ceres Glbl Wt	74350	0.005	0.005	0.005	0.000
CGA Mining o	404030	3.090	3.000	3.070	0.000
CGI Grp A SV	4229850	16.300	16.100	16.100	-0.300
Chalice Gold O	22773	0.700	0.660	0.660	-0.040
Champion Mnl o	247898	1.640	1.550	1.620	+0.010
Chartwell Tech	2765	0.810	0.780	0.780	-0.060
Chateau A SV	8970	13.100	13.000	13.100	+0.040
China Gold o	235848	5.840	5.750	5.800	-0.080
Chinook Energy	115643	1.880	1.840	1.850	+0.010
Churchill Cl A	22984	18.010	17.670	17.730	-0.240
Ci Financial	73901	21.920	21.430	21.890	-0.060
CIBC	801548	79.450	78.400	79.060	+0.170
CIBC Pr 18	4550	25.130	25.050	25.100	0.000
CIBC Pr 26	10229	25.380	25.270	25.340	-0.040
CIBC Pr 27	2245	25.250	25.200	25.200	-0.080
CIBC Pr 29	8038	25.000	24.860	24.900	-0.010
CIBC Pr 30	21227	23.440	23.300	23.330	-0.070
CIBC Pr 31	9307	23.000	22.900	22.900	-0.100
CIBC Pr 33	8610	27.000	26.780	26.790	-0.060
CIBC Pr 37	2100	28.210	28.000	28.200	+0.200
CIBC Ser 32 Pr	10335	22.310	22.130	22.200	-0.110
CIBT Edu Grp o	4800	0.490	0.470	0.470	-0.030
CIC Energy o	321995	6.660	6.550	6.560	-0.080
Cinch Engy o	259244	1.390	1.280	1.300	-0.080
Citadel Inc Wt	21056	0.060	0.060	0.060	0.000
CIX Split Pr Eq	2950	10.260	10.250	10.250	+0.100
Clairvest Grp	300	13.200	13.200	13.200	-0.100
Claude Res	52363	1.570	1.540	1.560	-0.020
Clay 1-5Crp Ad	8480	20.480	20.430	20.430	-0.080
Clay 1-5Yr Crp	242076	20.460	20.400	20.400	-0.080
Clay Bal Adv	275	15.170	15.160	15.170	-0.080
Clay Bal In Ad	595	18.710	18.710	18.710	+0.100
Clay Bal In Gr	1054	15.150	15.060	15.080	-0.130
Clay Bal Inc	1110	18.840	18.770	18.840	+0.040
Clay Brd Comm	13436	20.900	20.680	20.780	-0.320
Clay Brd Em Un	6421	33.170	32.910	33.000	-0.700
Clay Brd Emg A	3000	32.870	32.810	32.810	-0.680
Clay BRIC Adv	3816	30.620	30.500	30.620	-0.450
Clay BRIC ETF	21723	31.000	30.600	30.910	-0.480
Clay C Div Adv	15686	20.390	20.230	20.310	0.000
Clay CDN Div	70267	20.440	20.310	20.400	+0.010
Clay Cdn F ETF	20337	12.000	11.940	11.990	-0.010
Clay Cdn Fin A	19416	6.800	6.740	6.770	-0.030
Clay Cdn Fn Un	20535	6.910	6.860	6.900	0.000
Clay China ETF	1644	21.340	21.260	21.310	-0.080
Clay GlbWtr ET	3948	15.490	15.300	15.380	+0.090
Clay Glob Mng	18647	23.940	23.610	23.710	-0.080
Clay Hi Yld Ad	4080	20.330	20.300	20.330	+0.050
Clay Hi Yld Bd	28992	20.360	20.230	20.240	-0.100
Clay Inftr Un	1300	17.840	17.720	17.720	-0.020
Clay Int'l Adv	1904	13.490	13.410	13.430	-0.190
Clay Int'l ETF	9666	13.710	13.570	13.670	-0.070
Clay JapC ETF	650	8.940	8.700	8.710	-0.070
Clay Oil Sands	4615	17.440	17.330	17.440	0.000
Clay RI Est Un	2245	16.930	16.800	16.890	+0.090
Clay S&P Pr Ad	4089	17.320	17.320	17.320	+0.010
Clay S&P Pr Un	44551	17.330	17.300	17.330	+0.030
Clay US Fn N H	180	13.800	13.800	13.800	+0.050
Clay US Fund A	9723	16.080	15.990	16.080	-0.150
Clay US Fundm	7137	16.240	16.150	16.160	-0.190
Claymore C Adv	504	11.870	11.870	11.870	-0.060
Claymore Pr MM	2300	50.000	50.000	50.000	-0.020
Claymore 1-Adv	6240	20.210	20.050	20.050	-0.090
Claymre 1-5Yr	53397	20.210	20.170	20.210	+0.030
Claymre Agr Ad	4250	21.280	21.160	21.160	+0.020
Claymre Agr Un	17713	21.510	21.360	21.420	0.000

ÉCONOMIE

Les suites du plan d'austérité en Irlande

Première défaite électorale du parti gouvernemental

Des milliers d'Irlandais devraient manifester leur mécontentement aujourd'hui

LOÏC VENNIN
ANDREW BUSHE

Dublin — Le gouvernement irlandais a essuyé hier un cuisant revers électoral, tandis que les syndicats fourbissaient leurs slogans contre l'austérité exigée dans le cadre d'un vaste plan de sauvetage international de l'Irlande du Sud en cours de finalisation.

Le parti au pouvoir, le Fianna Fail (FF), a perdu sans appel la législative partielle de Donegal, ce qui a pour effet de réduire à deux députés seulement la marge lui assurant la majorité gouvernementale. Cette avance est de plus très théorique, deux élus indépendants ayant récemment menacé de retirer le soutien qu'ils accordaient jusqu'à présent au premier ministre, Brian Cowen.

Ces défections pourraient menacer le vote, à partir du 7 décembre, du budget d'austérité, qui sera le premier à être présenté dans le cadre du vaste plan de rigueur quadriennal qu'a annoncé mercredi Dublin. M. Cowen appelle à un sursaut national pour voter l'austérité, mais l'opposition est réticente.

L'austérité est présentée comme un préalable à un vaste plan d'aide qui doit être finalisé dans les tout prochains jours avec l'Union européenne et le Fonds monétaire international.

Mais les coupes alimentent l'impopularité déjà record du gouvernement et pourraient pousser des milliers d'Irlandais dans la rue pour une manifestation organisée aujourd'hui à Dublin. *«Il faut que la population montre qu'il existe une alternative, qu'elle montre ce qu'elle ressent face à un plan qui va provoquer une hausse du chômage»*, déjà proche de 14 %, explique à l'AFP Macdara Doyle, porte-parole de l'ICTU, première confédération syndicale irlandaise, à l'origine de la manifestation.



PETER MUHLY AGENCE FRANCE-PRESSE

Des Irlandais attendent l'autobus dans une rue de Dubin. Des milliers d'entre eux devraient manifester aujourd'hui leur opposition au plan de rigueur, préalable au secours de la Banque centrale européenne et du Fonds monétaire international.

Le plan de rigueur vise à ramener à 3 % du PIB le déficit public irlandais, actuellement égal à 32 % du PIB. Il prévoit 15 milliards d'euros de réductions des dépenses budgétaires et de hausses d'impôts d'ici à 2014. Près de 25 000 emplois publics seront supprimés. Les allocations chômage et familiales seront réduites, tout comme les retraites des fonctionnaires et le salaire minimum.

C'est sur cette dernière baisse que se cristallise la colère de la population, d'autant plus qu'elle a été exigée par l'UE, a avoué jeudi soir John Gormley, leader des verts, membres clefs de la coalition au pouvoir. L'opposition, quasi assurée de la victoire aux élections anticipées prévues début 2011, a averti qu'elle modifierait le plan quadriennal une fois au pouvoir, en revenant en particulier sur la réduction du salaire minimum.

Face au gouvernement en sursis, les syndicats veulent également mobiliser. Les nouveaux efforts demandés à la population, qui font suite à trois budgets consécutifs d'austérité, sont *«une déclaration de guerre aux travailleurs les moins bien payés»*, souligne Jack O'Connor, président du Siptu, premier syndicat irlandais. *«Les travailleurs ordinaires sont contraints de payer pour des banquiers, des promoteurs et des politiciens corrompus»*, enrage Eamon Doyle, numéro un du TEEU, premier syndicat dans l'ingénierie.

Les syndicats espèrent également capitaliser sur la colère de la population après l'appel *«humiliant»* à l'aide extérieure. La manifestation s'achèvera ainsi devant la célèbre GPO (General Post Office), où avait été lue en 1916 la déclaration d'indépendance.

Il faudra cependant surmonter deux obstacles pour mobiliser les foules: la résignation de nombreux Irlandais, qui se disent qu'il n'y a aucune alternative à l'austérité, et la crainte d'une répétition des violences survenues pendant une manifestation d'étudiants, il y a quelques semaines.

Agence France-Presse





ÉCONOMIE

L'inquiétude gagne Toronto

Toronto — La Bourse de Toronto a terminé la journée d'hier dans le rouge, mais a tout de même réussi à se remettre partiellement de la dégringolade de près de 100 points qu'elle affichait plus tôt dans la séance, en raison des inquiétudes liées aux dettes européennes et aux tensions entre les Corées.

L'indice composé S&P/TSX a retraité de 53,1 points pour clôturer à 12 892,71 points, affichant une baisse de 0,5 % sur l'ensemble de la semaine. Le dollar canadien s'est déprécié de 1 ¢US à 98,04 ¢US, pendant que le billet vert américain regagnait du terrain par rapport à la plupart des autres devises. Le cours du pétrole a retraité de 10 ¢US à 83,76 $US le baril.

Les inquiétudes de voir de nouveaux pays européens demander des plans de sauvetage ont été amplifiées par les faibles volumes de transaction, plusieurs opérateurs américains ayant profité du long congé de Thanksgiving.

La moyenne Dow Jones des valeurs industrielles a lâché 95 points à 11 092 points, tandis que l'indice élargi S&P 500 a retraité de 8 points à 1190 points et que l'indice composite du Nasdaq a chuté de 9 points à 2535 points. Sur la semaine écoulée, l'indice Dow Jones a abandonné 1 % et l'indice élargi Standard and Poor's 500, de 0,9 %.

«Ce marché est prêt à commencer à regarder en l'avant en terme de progression de la croissance, et certains des facteurs extérieurs vont commencer à se dissiper», estime Peter Cardillo, d'Avalon Partners.

Comparé aux places européennes, Wall Street a relativement bien résisté aux influences négatives venues des craintes de resserrement monétaire en Chine, de tensions géopolitiques avec la Corée du Nord, et surtout de contagion de la crise budgétaire européenne. Sur la semaine, l'Eurostoxx 50 a reculé de près de 4 %.

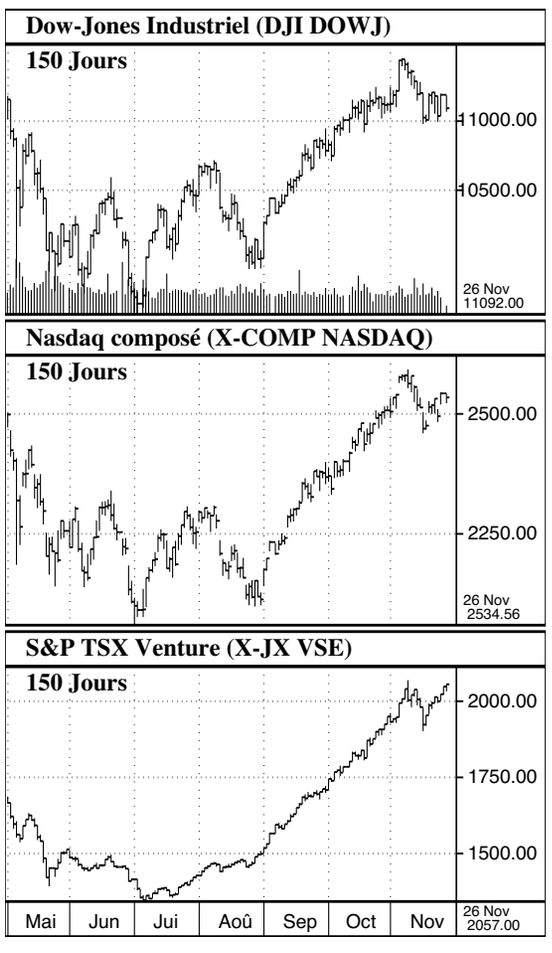
Les inquiétudes macroéconomiques ont poussé le dollar à un plus haut depuis deux mois face à l'euro, mettant sous pression les marchés de matières premières et, en Bourse, les valeurs liées à ces secteurs.

Le marché a toutefois enregistré un net rebond mercredi, avant la journée fériée de Thanksgiving, grâce au soutien d'indicateurs américains encourageants, en particulier au niveau de l'emploi. Une journée de bon augure avant une semaine riche en indicateurs, même si hier la crise budgétaire européenne a repris la main sur le marché au cours d'une séance écourtée et peu animée.

D'une manière générale, la Bourse américaine restait résistante. *«Il y a le facteur Bernanke* [*les mesures d'assouplissement quantitatif mises en place par la Réserve fédérale*] *pour soutenir le marché, donc il n'y a pas de tendance à la baisse. Il reste à voir si l'on peut trouver un élan à la hausse»*, observe Mace Blicksilver.

Grain de sel dans ce mécanisme, les taux obligataires, que la Fed souhaite faire baisser, se maintiennent à des niveaux élevés, non loin de 3 % pour le bon du Trésor à 10 ans, souligne tout de même l'analyste.

La Presse canadienne et l'Agence France-Presse



LES TAUX D'INTÉRÊT

Voici les taux d'intérêt en vigueur le 24 novembre 2010 dans les principales institutions financières au Canada. Ces taux sont fournis par les institutions financières.

Banques	Dépôt à terme				Prêt hypothécaire			
	30-59 jrs	1 an	3 ans	5 ans	6 mois	1 an	3 ans	5 ans
HSBC Canada	0,45	0,80	1,55	2,10	4,45	3,20	4,00	5,19
Nationale	0,50	0,85	1,65	2,20	4,45	3,35	4,25	5,44
Laurentienne	0,50	0,75	1,55	2,10	3,95	3,35	4,25	5,44
Royale	0,50	1,60	2,20	2,10	4,45	3,35	4,25	5,44
Scotia	0,15	0,75	1,55	2,10	4,55	4,30	4,15	5,19
TD	0,45	0,85	1,40	2,00	4,45	3,35	4,25	5,44
B. Montréal	0,70	1,55	1,60	2,10	4,45	3,20	4,00	5,19
CIBC	0,30	0,75	1,55	2,10	4,45	3,35	4,25	5,44
Desjardins*	0,50	0,75	1,55	2,10	3,75	3,50	4,20	5,44

* Taux suggéré par la Fédération des caisses Desjardins du Québec

Fiducies	Dépôt à terme				Prêt hypothécaire			
	30-59 jrs	1 an	3 ans	5 ans	6 mois	1 an	3 ans	5 ans
Desjardins	0,50	0,75	1,55	2,10	3,75	3,49	4,35	5,44
Gr. Investors	—	—	—	—	4,55	3,35	4,25	5,44

Que de prouesses pour récupérer les 350 000 $ perdus



CLAUDE CHIASSON

Je lis votre chronique dans Le Devoir *de manière ponctuelle et votre approche m'intéresse. En février dernier, vous avez offert une formation à distance et j'aurais aimé m'y inscrire rapidement, seulement mes énergies et mon temps étaient grandement sollicités ailleurs et j'ai dû reporter cette initiative. C'est à ce sujet que je vous écris aujourd'hui.*

Ma décision est prise de me retirer des services du conseiller qui gère mon portefeuille présentement. Non seulement il me coûte cher (1,5 % de tout mon portefeuille, en fonction du montant le plus haut de chaque mois!) mais, en plus, il a fait l'erreur de ne pas respecter mon profil au départ (arrivée à son bureau à l'automne 2007, j'avais demandé 30 % de mon portefeuille en obligations, mais il n'a pas respecté cette proportion (il n'y en avait presque pas); il m'a acheté des fonds numérotés que je ne connaissais pas et je lui ai simplement fait confiance. J'ai réalisé son erreur le jour où les marchés se sont effondrés, un an plus tard. Ce jour-là, la quasi-absence d'obligations n'a pas amorti la chute et mon portefeuille a fondu de moitié.

J'ai réagi en hypothéquant ma maison de 100 000 $ que j'ai remis sur le marché le 10 ou le 11 octobre 2008 (le premier creux), n'achetant que des fonds d'actions. J'ai évité les obligations, estimant qu'il était trop tard pour cela et que ça me nuirait davantage. Quelques mois plus tard, quand notre dollar a baissé sous les 80 cents, j'ai demandé que mes placements dans des fonds américains soient remplacés par leur équivalent avec protection de la devise («hedge») afin de profiter de la remontée probable du huard.

Grâce à ces initiatives, j'ai pu rebâtir le montant initial investi auprès de ce conseiller en août 2007, mais je n'ai pas fait d'argent. Par contre, lui et sa banque en ont fait avec moi tout ce temps, soit plus de 10 000 $ par année pendant trois ans. Et ils ont sûrement bien dormi, pas moi. Aujourd'hui, je suis révoltée et je souhaite gérer mon portefeuille moi-même, réduire mes frais et mieux profiter de ce qui s'annonce comme un marché en croissance lente pour les prochaines années. Je ne pourrais prendre les risques du marché pour un petit rendement qui serait amputé de moitié par les frais.

Mais il faut que je sois prête à assumer moi-même mes choix et mes transactions. Or, si je m'intéresse depuis plusieurs années aux données macro-économiques, je ne connais pratiquement rien aux outils et produits de placement. D'où mon besoin d'une formation. Et je dois ouvrir un compte en direct pour transiger et je ne sais pas quelle plateforme est la meilleure, la plus complète. Je suis déjà une cliente de Desjardins et de la Banque Royale, mais j'ai aussi entendu parler de Disnat (ou quelque chose comme ça). Je veux suivre vos cours et m'ouvrir un compte en ligne le plus vite possible. Je dois aussi mieux comprendre et maîtriser la question de la sécurité des données sur Internet. C'est d'une importance majeure pour protéger notre avoir.

Habituellement je comprends vite. J'ai vendu presque tout mon portefeuille la semaine dernière (jeudi matin), craignant une correction et ayant récupéré mon capital (mon objectif prioritaire). Évidemment, en voyant les marchés bondir hier, j'ai un peu regretté de ne pas avoir attendu un peu… Mais bon. Je ne pouvais anticiper une décision majeure de la banque centrale du Japon.

Je ne souhaite pas que mes 687 000 $ (environ) dorment trop longtemps. Si je peux étudier les outils et préparer mes choix, je pourrais ainsi être en mesure d'entrer de nouveau sur le marché à la faveur d'un moment d'incertitude des marchés ou d'un mouvement à la baisse des actions ciblées. Je voudrais faire mes premiers pas rapidement, car j'ai sûrement bien du boulot sur la planche, puis repartir du bon pied. Ayant un bon montant et déjà 58 ans, je veux être très sérieuse dans ma démarche. Je tiens à cet argent que j'ai réussi à mettre de côté pour profiter de la vie dans plus ou moins cinq ans.

Je vous remercie à l'avance pour votre attention à la présente et j'attends votre réponse.

A. C.
Gatineau.

Ouf! Que de prouesses vous avez dû faire pour récupérer les sommes perdues durant la débâcle de 2008. Et, je dois l'avouer, vous avez un sens assez aiguisé du *trading* et de la prise de risque. Il faut le faire. Hypothéquer sa maison de 100 000 $ en pleine débâcle boursière pour n'acheter que des fonds communs d'actions commande du cran, beaucoup de cran. Avec cela, vous avez eu cette finesse de profiter du creux atteint par le dollar canadien en vous couvrant sur le marché des changes, vous protégeant du coup contre une éventuelle débandade du dollar américain, ce qui s'est effectivement produit.

Une histoire qui finit bien. Mais, il va sans dire, ne s'agit pas de maintenir ce rythme effréné qui semble s'être emparé de vous. C'est ainsi que vous dites avoir récemment tout vendu vos fonds d'investissement, craignant une prochaine correction boursière. Geste que vous regrettez quelques jours plus tard, alors que les indices boursiers se sont ressaisis. Ce n'est certainement pas de cette façon que vous allez être en mesure de bâtir votre portefeuille à long terme. En gérant ainsi votre portefeuille en fonction de l'humeur des marchés, vous courrez à votre perte. Vous savez, ce que disent journaux et experts une semaine, souvent ils le dédisent la semaine suivante. Tout le monde de l'information financière ou presque semble orienté pour inciter les petits investisseurs à multiplier les transactions, au grand bonheur des courtiers en valeurs mobilières et autres argentiers. Donc, ne tombez pas dans ce piège.

Sachez que la situation des grandes compagnies canadiennes et américaines ne change pas en un seul trimestre. C'est pourtant l'impression que nous laisse le comportement des marchés boursiers et des journaux qui nous le décrivent.

À 58 ans, il est important de simplifier votre gestion et de bien contrôler le degré de risque de votre portefeuille. Une première chose à faire est de bien répartir vos quelque 687 000 $ à investir entre les deux grandes classes de valeurs mobilières que sont les obligations et les actions. Vous avez très bien compris l'importance de posséder des obligations de qualité dans votre portefeuille. À quelle hauteur? À 50 % du portefeuille global. Si vous aviez détenu une telle proportion d'obligations en 2008, cela aurait réduit de moitié les pertes essuyées lors de la débâcle boursière, la plus sévère jamais enregistrée depuis le krach de 1929. Donc, sur votre montant de 687 000 $, environ 343 500 $ devraient être consacrés à acheter des obligations négociables de qualité. Éviter ici les obligations à long terme (plus de dix ans) et faites en sorte que la durée moyenne de votre portefeuille d'obligations n'excède pas sept ans.

L'autre moitié peut être dévolue aux actions de grandes compagnies, huit au maximum, vous permettant de participer à quatre, préférablement cinq, secteurs-clés de notre économie. Et sachez qu'un tel portefeuille ne se bâtit pas en quelques semaines. Contrairement aux obligations de qualité (un portefeuille d'obligations peut se construire en quelques semaines au besoin), bâtir un portefeuille d'actions requiert temps (au minimum un an et demi) et discipline. Par discipline, j'entends le fait d'accumuler graduellement les actions sur faiblesse des cours (baisse de 7 % ou plus par rapport au sommet des 52 dernières semaines). Pour ce faire, je vous invite à choisir les huit compagnies dans lesquelles vous voulez investir (et les secteurs-clés auxquels vous voulez participer) et d'accumuler les actions de celles qui se sont repliées dans les paramètres précédents.

Vos placements $

J'admets que vous montrez de bonnes aptitudes à gérer activement votre portefeuille. Si vous désirez le faire, je vous invite alors à établir les positions de base que vous désirez avoir à long terme dans chacune des entreprises. Une fois celles-ci atteintes, vous pourrez alors ajouter à ces positions dans le but de saisir les mouvements à plus court terme du marché boursier. Mais ne touchez pas à vos positions de base, à moins de développements majeurs négatifs et durables affectant une entreprise donnée.

Pour ce qui est du portefeuille d'actions, je vous conseille d'ouvrir un compte chez deux courtiers à escompte (exercice restreint). Et faites-le auprès des institutions avec lesquelles vous faites déjà affaire, c'est-à-dire le Mouvement Desjardins et la Banque Royale. Les deux possèdent leurs propres courtiers escompteurs (Disnat est celui du Mouvement Desjardins). Les commissions exigées par ces courtiers à l'achat ou à la vente de titres sont infimes par rapport à celles exigées par les courtiers de plein exercice.

Dans votre lettre, vous soulevez un excellent point: peut-on avoir totalement confiance en Internet pour gérer ses portefeuilles en ligne, ce que permettent de faire les courtiers escompteurs? Pour ma part, jamais je n'ai entendu dire que des pirates du Web étaient parvenus à détourner des fonds sur ces comptes. Mais, question d'éliminer tout risque, je vous conseille de répartir vos comptes entre quelques institutions et de faire affaire avec un courtier de plein exercice pour le portefeuille d'obligations.

cchiasson@proplacement.qc.ca
Classe Internet: *www.proplacement.qc.ca*

Dans le Feu de l'Action
L'émission boursière



Première Web télé en direct



en semaine à 11h30 a.m.
100% gratuit
seulement sur
decisionplus.com
en reprise 24/7

Vous avez des **droits**
nous pouvons vous **aider**

Yves **Ménard**
Avocat
Vieux-Montréal
514.861.0469

CONGÉDIÉ INJUSTEMENT ?

Avez-vous un cas de congédiement interdit, de harcèlement psychologique, de congédiement sans cause juste et suffisante, déguisé ?

Vous gagnez à consulter

JEAN-GUY MICHAUD CRIA

EXPERT-CONSEIL EN CESSATIONS D'EMPLOI ET INDEMNITÉS

T. (418) 657-2628 • (514) 940-6477
www.jeanguymichaudcria.ca

L'expertise par l'expérience, depuis 1964



LE SIMPLIFICATEUR[MC]

Pour mieux réussir vos congrès, événements et réunions

En plus de vous proposer une destination où il y a plein d'affaires à faire, Laval met à votre disposition un service de soutien, d'aide et d'accompagnement unique, pratique et gratuit : Le Simplificateur de Tourisme Laval, une équipe sympathique qui vous offre une foule de services et d'outils pour favoriser le succès de votre événement. Besoin d'idées et de conseils avisés ? Téléchargez gratuitement votre *Guide Congrès et Paracongrès* au **www.leSimplificateur.com/zen**

Abonnez-vous à l'infolettre

À la recherche d'idées et de nouveautés pour votre événement, réunion ou congrès ? Suivez les tendances et découvrez des astuces pour mieux atteindre vos objectifs. INFO ZEN, présentée par Le Simplificateur, vous livre les meilleurs idées en organisation d'événements.

Soyez zen... **abonnez-vous**
au www.leSimplificateur.com/infozen



LAVAL
Plein d'affaires à faire

TOURISME LAVAL

québec

ÉCONOMIE

SÉRIE

SUITE DE LA PAGE C 1

étapes de mise au monde d'une nouvelle idée aux trois états que peut avoir la molécule d'eau. À l'état gazeux, l'esprit est libre de toute contrainte et de tout stéréotype. C'est le royaume du rêve, du chaos et des idées improbables. Le passage à l'état liquide est celui de la traduction du rêve en concepts concrets, de la recherche et du développement de produits commercialisables. *«C'est un stade où la créativité a encore sa place, mais beaucoup moins qu'au début, et où l'on sue sang et eau»*, explique Elmar Mock. L'état solide est l'étape où les impératifs techniques, financiers et marketing accaparent toute l'attention.

«Ces trois états peuvent difficilement se retrouver au même endroit, ou dans la même personne, dit-il. *La personnalité de type solide dira des gens de type gazeux qu'ils ne sont que des rêveurs incapables de répondre aux impératifs de la réalité, alors que ces derniers diront que les autres manquent totalement d'imagination et ont une calculatrice à la place du cerveau.»*

«Nous, nous avons pris la décision suicidaire de ne jamais passer à l'état solide et de nous concentrer sur les deux premières étapes», dit-il de Creaholic, l'entreprise qu'il a fondée en 1986 après son départ de Swatch. Au début, les clients lui soumettent des problèmes sur lesquels leurs propres services de recherche et développement se sont cassé les dents. Une relation de confiance s'instaure ensuite graduellement et mène à une forme d'échange où les entreprises peuvent demander qu'on les aide à définir leurs priorités dans 10 ans et où Creaholic peut, de sa propre initiative, proposer à un client une nouvelle idée qu'elle a eue.

Kolkhoze capitaliste

Lorsque les affaires sont plus tranquilles, on cherche dans toutes les idées qui n'ont pas trouvé preneur celles qui mériteraient d'être développées à l'interne afin de les soumettre de nouveau à d'autres plus tard, d'en vendre les droits d'exploitation ou de fonder une nouvelle entreprise. Le travail à temps perdu de l'équipe de Creaholic donne ainsi naissance à une nouvelle entreprise environ tous les deux ans, raconte Elmar Mock. De plain-pied dans la phase solide décrite par Elmar Mock, ces entreprises en démarrage sont à la fois complètement détachées de Creaholic tout en restant souvent animées par ceux-là mêmes qui ont créé leurs produits.

L'un de ces rejetons de Creaholic vend un moteur électrique pas plus gros que le bout d'un crayon. Un autre propose un système permettant de se laver les mains avec dix fois moins d'eau qu'avec un robinet automatique ordinaire. Un troisième vend une méthode révolutionnaire d'assemblage de matériaux poreux utilisée aussi bien dans la fabrication de meubles en bois que lors d'opération de reconstruction crânienne sur des nouveau-nés.

«Mon projet le plus difficile a été la création d'une entreprise capable de produire de la créativité, dit son fondateur. *Ça ne pouvait pas fonctionner comme le font les compagnies depuis 500 ans. Aussi, j'en ai fait une sorte de kolkhoze capitaliste.»*

Les salaires de ses 26 membres y sont relativement modestes, admet-il. On y ajoute toutefois un système de partage des bénéfices et des revenus générés par les entreprises en démarrage. Il est convenu également que la propriété de l'entreprise doit rester entre les mains de ses membres les plus importants. *«J'ai commencé avec 100 % des actions de la compagnie, il ne m'en reste plus que 35 % et je devrai avoir tout cédé à mon départ*, dit Elmar Mock. *Ce qui fait la valeur de notre entreprise, ce sont les gens qui y travaillent. Il est normal que ses revenus leur reviennent proportionnellement à leur contribution et qu'ils cèdent ce droit après leur départ à ceux qui continueront ce travail.»*

Le papillon et le joueur de jazz

Il est toujours difficile de prédire quelle idée aura du succès, remarque le Suisse. *«Toutes ces belles histoires qu'on raconte dans les écoles de gestion ne sont habituellement que des assemblages de mensonges inventés après les faits. Beaucoup de magnifiques papillons meurent à l'état de chrysalides par manque d'énergie et d'oxygène, c'est-à-dire par manque de motivation de ceux qui font le travail, de ceux qui investissent, mais aussi, bêtement, parce qu'ils n'étaient pas au bon endroit au bon moment.»*

Selon Elmar Mock, les créateurs dans le milieu des affaires sont comme des compositeurs de musique. *«Comment savoir si les gens aimeront votre musique? À l'époque de la Swatch, ils étaient habitués à ce que les Suisses leur jouent de la musique classique et nous, on leur a proposé du jazz. Contrairement à toute attente, on les a vus se lever et commencer à taper du pied.»*

Le Devoir

Le Devoir a été invité cette année à assister au World Entrepreneurship Forum à titre de média partenaire.

PORTUGAL

SUITE DE LA PAGE C 1

systémiques exige une réponse non seulement des pays les plus touchés, mais aussi et surtout de l'ensemble de la zone euro», a-t-il souligné lors du débat parlementaire précédant le vote final du budget.

Visant une économie l'an prochain de l'ordre des 5 milliards d'euros, la loi de finances prévoit notamment une réduction de 5 % de la masse salariale du secteur public, une hausse de deux points de la TVA à 23 %, le gel des pensions et la suppression ou le plafonnement des prestations sociales.

Avec une perspective de croissance de +0,2 % du PIB pour l'an prochain, un chiffre jugé optimiste par de nombreux observateurs, le gouvernement de M. Socrates est en outre confronté à un taux de chômage record (10,9 % au troisième trimestre) et à une grogne sociale grandissante. Mercredi, la première grève générale unitaire des vingt dernières années a mobilisé, selon les syndicats, plus de 3 millions de personnes sur près de 5 millions de travailleurs.

Disant espérer que la *«spéculation»* et *«l'effet de contagion»* venu d'Irlande cessent après le sauvetage de l'ancien Tigre celtique, M. Socrates assurait en début de semaine que le Portugal n'avait besoin *«d'aucune aide»* extérieure. *«Ce budget défend notre pays, son financement et son économie»*, a-t-il insisté hier.

Mais la hausse des taux d'intérêts pourrait être fatale à un pays fortement dépendant des marchés pour financer une dette qui continuera de s'alourdir l'an prochain, à 86,6 % du PIB. En 2011, le Portugal devra rembourser 26,5 milliards d'euros, dont 19,7 milliards avant le 15 juin.

Agence France-Presse

CONTAGION

SUITE DE LA PAGE C 1

1,3360 $US jeudi, après être tombé à 1,3201 $US en mi-séance, un plus bas depuis le 21 septembre.

Les marchés attendent aussi avec anxiété les détails du plan d'aide à l'Irlande de l'UE et du Fonds monétaire international, au sujet duquel des tractations sont toujours en cours à Dublin.

Des sources diplomatiques européennes ont indiqué que ce plan avait de bonnes chances d'être finalisé demain. Selon ces sources, une réunion des ministres des Finances de la zone euro, puis de l'ensemble de l'Union européenne, devrait avoir lieu dimanche, sans doute par conférence téléphonique. Il s'agit d'approuver le montant de l'aide, qui devrait tourner autour de 85 milliards d'euros, et de fixer les conditions à remplir par Dublin en échange.

Au cours d'un entretien téléphonique jeudi soir, la chancelière allemande Angela Merkel et le président français Nicolas Sarkozy ont souhaité un accord rapide sur l'aide à l'Irlande.

Dans ce contexte de tension, le quotidien allemand *Die Welt* a affirmé hier que la Commission européenne avait proposé de doubler à 880 milliards d'euros le montant des garanties de prêts du Fonds de secours pour la zone euro. Bruxelles a catégoriquement démenti ces informations. Des responsables allemands ont également écarté hier l'éventualité d'un renflouement du Fonds.

Agence France-Presse

DÉBAT

SUITE DE LA PAGE C 1

pied, mais l'Alberta entendrait apparemment lui soumettre une sorte de plan B.

Commission de l'Ouest

Une commission responsable seulement de l'Ouest canadien *«aurait plus de sens»*, avait dit M. Morton en entrevue au *Globe and Mail*. *«Entre le pétrolier et le gazier, les mines, l'agriculture et la foresterie, nous avons des profils pratiquement identiques.»* Un porte-parole du ministère des Finances de l'Alberta a tenu à préciser par la suite que la province *«préfère»* le système actuel.

Déjà, les provinces coordonnent leurs activités de réglementation de valeurs mobilières par l'entremise d'un forum consensuel: les Autorités canadiennes en valeurs mobilières.

Le ministre fédéral des Finances, Jim Flaherty, a tourné la situation autrement. Ce désir de s'unir, selon lui, devrait s'affirmer jusqu'au bout. *«L'Alberta estime qu'on n'a pas besoin de combiner les commissions de valeurs. Alors là, j'imagine qu'ils sont en train de changer leur position. Mais ça rejoint la nôtre, selon laquelle le mieux consiste à prendre les 13 commissions et d'en faire une seule.»*

«Nous voulons que la commission nationale desserve toutes les régions du pays», a dit par courriel hier Doug Hyndman, qui dirige le Bureau de transition.

Le gouvernement Harper estime que le système actuel, décentralisé, fait du Canada une risée ailleurs dans le monde et qu'il pourrait être plus efficace. Ses détracteurs lancent plutôt que le système est déjà très bien coté. Poursuivons.

Parallèlement, le patron de la commission de valeurs mobilières de la Colombie-Britannique, Paul Bourque, a profité d'un discours au Rotary Club de Kelowna pour signaler ce qu'il voit comme des bémols au projet fédéral. Il s'est demandé, notamment, si la lourde charge de travail d'une commission nationale — la coordination avec le G20, la surveillance des agences de notation de crédit, etc. — l'empêcherait de s'occuper des disparités régionales.

L'Ontario se défoule

Il n'en fallait pas plus pour faire réagir l'Ontario, favorable au plan Flaherty. *«Je pense que le gouvernement fédéral est en train de perdre le contrôle du dossier»*, a dit le ministre ontarien des Finances, Dwight Duncan. Le débat se *«désintègre»* et *«il n'y a aucun leadership du fédéral»*. Rien n'a changé, a rétorqué le ministre Flaherty. *«La Cour suprême va se pencher sur la question en avril, et c'est exactement là où le débat doit avoir lieu en ce moment.»*

Le Québec dans tout ça? Le ministre des Finances, Raymond Bachand, n'a pas voulu commenter les événements de la semaine. À suivre.

Le Devoir







ÉCONOMIE

Les tensions sur la zone euro ne traversent pas l'Atlantique



GÉRARD BÉRUBÉ

Les tensions européennes sont demeurées confinées à la zone euro. Certes, l'onde de choc va se faire ressentir outre-Atlantique, mais les répercussions demeurent ténues, et plutôt indirectes. Une incapacité de l'Europe à gérer cette «crise» de la dette souveraine et à empêcher sa contagion pourrait toutefois provoquer une course vers les valeurs refuges. Les marchés financiers seraient alors affectés, sans discernement.

Cette crise de la dette souveraine, qui a débuté en mai avec la Grèce pour principale cible, offre un petit air de déjà vu. Il y a deux ans, les marchés s'en prenaient, une à une, aux grandes institutions financières spéculant, tel un effet de domino, sur qui devait être la prochaine institution à vaciller. Aujourd'hui ce même élan spéculatif, ce même jeu d'anticipation des marchés, frappe l'un après l'autre les pays de la zone euro. Hier la Grèce, aujourd'hui l'Irlande, demain le Portugal et bientôt l'Espagne. Après, la France?

Pour l'heure, le choc demeure confiné au marché obligataire. Et il se contente d'accroître les écarts de taux entre les titres des pays fragilisés et le baromètre allemand, nourrissant le scénario voulant que ces pays soient contraints de s'abreuver à même le Fonds européen de stabilité financière. Ainsi, l'écart entre l'obligation à échéance de dix ans de la Grèce et la référence allemande s'approche désormais des 1000 points de base. Pour l'Irlande, il dépasse les 600 points, et les 400 points pour le Portugal. L'Espagne et l'Italie ferment la marche de ce club dit des «PIIGS» avec un écart de quelque 200 points.

De ce côté-ci de l'Atlantique, l'effet se fait sentir sous la forme d'un jeu des taux de change entre l'euro, le dollar américain et le dollar canadien. Pour l'économie canadienne, l'impact demeure limité puisque le commerce international vers l'Europe est plutôt faible par rapport au poids des États-Unis et que le système bancaire canadien est peu exposé à la dette souveraine européenne. De temps à autre, sur les marchés boursiers, la nervosité vient faire pencher les cours. Et la menace qui pèse sur la reprise économique déjà anémique en Europe se manifeste sous la forme d'une poussée du dollar américain par rapport à l'euro, ce qui secoue les marchés des matières premières et, en Bourse, les valeurs liées à ces secteurs.

À plus long terme cependant, si l'Europe ne parvient pas à endiguer la contagion, si elle ne convainc pas de son sérieux à compléter le chantier de l'euro lancé en 1999; si l'Europe se contente de réagir au coup par coup et de sans cesse diluer la nécessaire marche vers l'intégration dans un duel de rhétoriques politiques, il y a risque de débordement. Ce débordement pourrait alors nourrir une aversion au risque et provoquer une fuite vers les valeurs refuges, titres de dette du gouvernement américain en tête, provoquant alors une onde de choc sur les marchés financiers. Il en résulterait de fortes pressions sur les rendements obligataires en Amérique du Nord et une hausse marquée du billet vert rendant caduque l'assouplissement monétaire de la Réserve fédérale et plombant une reprise qui peine déjà à s'installer aux États-Unis.

«Bien que nous ne prévoyons pas une désintégration complète, la zone euro risque de sortir transformée de la crise actuelle. La banque centrale européenne devra concentrer ses efforts au cours des prochains mois à assurer la stabilité du système financier», ont écrit les analystes du Mouvement Desjardins. Le risque est réel, et déjà plusieurs analystes estiment que les probabilités d'une restructuration en série des dettes souveraines augmentent de jour en jour.

L'on retient, pour l'instant, que l'Union européenne peut très bien faire face aux difficultés de la Grèce, de l'Irlande et du Portugal. Mais que cette capacité serait véritablement testée si l'Espagne — quatrième économie de la zone et cinq fois plus grosse que chacune des trois autres — subissait à son tour l'assaut spéculatif. La dette espagnole atteindra 74 % de son PIB l'an prochain, contre 53,2 % en 2009. Les analystes du Groupe financier Banque TD ont précisé que 20 % de la dette émise et en circulation de l'Espagne arrive à échéance l'an prochain.

Si l'opération de secours de la Grèce atteint les 100 milliards, celle de l'Irlande, les 85 milliards, le soutien à l'Espagne nécessiterait 500 milliards selon l'évaluation retenue en Europe.

Le Fonds de stabilité, créé dans la foulée de la crise grecque, repose sur une garantie de prêts de 440 milliards d'euros consentie par les 16 pays membres de la zone euro, auxquels s'ajoutent la Suède et la Pologne. L'enveloppe totale atteint les 750 milliards si on ajoute l'engagement conditionnel du FMI et la participation de pays hors euro. La TD n'est pas sans souligner que ce mécanisme de garanties s'affaiblit au fur et à mesure qu'un membre de la zone fait appel au fonds de stabilité, ce qui accroît du même souffle la pression sur les autres membres. La limite peut être facilement atteinte.

Aujourd'hui, l'on prétend en Europe que sa taille empêche l'Espagne de tomber. Il y a deux ans, on se réconfortait par le *«too big to fail»*. C'était avant que Lehman Brothers ne fasse faillite.



JACQUES NADEAU LE DEVOIR

Les emplois temporaires avaient connu une forte progression entre 1997 et 2005 avant de commencer à diminuer.

Les emplois temporaires ont commencé à diminuer

Ottawa — Une diminution de l'emploi temporaire a été enregistrée l'an dernier au Canada. Selon Statistique Canada, on comptait 1,8 million de Canadiens occupant une forme ou une autre d'emploi temporaire en 2009. Ce type de travail représentait 12,5 % de l'emploi rémunéré, en légère baisse par rapport à son sommet de 13,2 % atteint en 2005.

L'agence fédérale a observé un ralentissement de la montée de l'emploi temporaire à partir de 2006. Après avoir connu une forte croissance de 1997 à 2005, ce type d'emploi s'est ainsi replié.

Les emplois temporaires offrent en moyenne des salaires moins élevés que les postes permanents et moins d'avantages sociaux. Ces postes sont en outre moins souvent syndiqués et davantage à temps partiel.

L'an dernier, les postes à contrat formaient 52 % des emplois temporaires, ce qui représente près d'un million de travailleurs. L'autre moitié regroupait à parts égales les employés saisonniers et occasionnels.

Les professionnels constituent une proportion importante des employés à contrat. Ces emplois sont concentrés dans les industries de la santé, de l'éducation et de l'administration publique, lesquelles ont été relativement peu touchées par le récent ralentissement économique.

De 2005 à 2009, l'emploi saisonnier s'est replié de plus de 3 %. Le nombre d'emplois saisonniers a diminué dans les industries traditionnellement saisonnières comme celle de la pêche et des forêts ainsi que celles de la fabrication et de l'hébergement et de la restauration. L'an dernier, le secteur de la construction est demeuré l'industrie dominante de l'emploi saisonnier, suivi des industries de l'information et de la culture et du secteur primaire.

Par ailleurs, l'écart du salaire horaire entre les postes temporaires et permanents variait entre 14 % pour les emplois à contrat et près de 34 % pour les postes saisonniers et occasionnels. Une partie de l'écart était attribuable au plus jeune âge des travailleurs temporaires, en général, ainsi qu'au niveau de scolarité plus faible en moyenne des travailleurs saisonniers et occasionnels. La syndicalisation, le régime de travail et la taille de l'entreprise expliquaient une portion supplémentaire de l'écart.

La Presse canadienne

Le Québec pourrait fondre la TVQ dans la TPS

ANTOINE ROBITAILLE

Québec — Raymond Bachand n'exclut plus de fondre la TVQ à la TPS afin d'obtenir un accord avec Ottawa sur l'harmonisation des taxes de vente. Le ministre des Finances souhaite s'entendre avec Ottawa avant de terminer son budget 2011-2012. Il soutient que *«les discussions progressent»* avec son homologue Jim Flaherty et se dit *«optimiste»*.



Raymond Bachand

Le Québec réclame sans succès depuis une dizaine d'années une compensation pour avoir harmonisé sa TVQ dès 1991. Le fédéral avait à l'époque offert une compensation aux provinces maritimes. Plus récemment, l'Ontario et la Colombie-Britannique ont reçu respectivement 4,3 milliards et 1,6 milliard en compensation. Depuis son arrivée en poste en 2009, M. Bachand soutient qu'une entente est à portée de main. Le 2 avril 2010, il déclarait que les deux gouvernements s'entendraient assurément *«avant la fin du printemps»*. Hier, M. Bachand a évoqué une signature dans les *«prochaines semaines, les prochains mois "max"»*, autour d'un montant de 2,2 milliards.

Québec perçoit actuellement les deux taxes et souhaite continuer à le faire, a soutenu M. Bachand. Le ministre n'a toutefois pas exclu que TPS et TVQ soient fondues comme en Ontario et en Colombie-Britannique. Aux yeux du gouvernement Harper, tant que les deux taxes apparaîtront de manière distincte sur les factures des Québécois, on ne pourra parler d'harmonisation réelle. Le fait que le Québec *«taxe»* la TPS déplaît aussi au fédéral.

Québec a jusqu'ici soutenu que l'harmonisation était complète, mais M. Bachand a nuancé sa position hier: *«Il y a des éléments, par exemple sur les institutions financières, qui ne sont pas identiques.* […] *Et on travaille sur* […] *ces éléments-là actuellement»*, a-t-il confié. Le critique péquiste Nicolas Marceau a rétorqué que dans ce dossier, le fédéral faisait preuve de *«mauvaise foi»* alors que le Québec manquait de vigueur. *«Je n'y croirai que le jour où je verrai un chèque»*, a-t-il laissé tombé hier en marge d'une interpellation sur l'état des finances publiques à l'Assemblée nationale.

Le Devoir

Le déficit fédéral a augmenté de 3,9 milliards

Ottawa — Le gouvernement fédéral a fait état hier d'une hausse de 3,9 milliards de son déficit en septembre, ce qui lui permet d'affirmer être en voie d'afficher un bénéfice moindre que prévu pour l'année fiscale en cours.

La hausse de septembre porte le déficit cumulatif à 17,4 milliards pour les six premiers mois de l'exercice, ce qui est largement inférieur au déficit cumulatif de 28,6 milliards affiché à pareille date un an plus tôt. En septembre 2009, le déficit fédéral s'était accru de 5 milliards.

Dans sa mise à jour économique de l'automne, le gouvernement fédéral avait estimé que le déficit de l'année fiscale en cours, qui se terminera le 31 mars, atteindrait 45,4 milliards. L'an dernier, il avait totalisé 55,6 milliards.

La Presse canadienne

LE CAMPUS DE MONCTON SOLLICITE DES CANDIDATURES POUR LE POSTE SUIVANT :

Professeure ou professeur en récréologie
(Poste menant à la permanence d'emploi)

Entrée en fonction : le 1er juillet 2011
Fermeture du concours : le 28 février 2011

Pour une description détaillée de ce poste et pour postuler, veuillez consulter la section « **Offres d'emploi** » de notre site Web au **www.umoncton.ca** (en haut et à l'extrême droite de la page d'accueil), sous l'onglet « **Corps professoral – Professeures et professeurs** ».

UNIVERSITÉ DE MONCTON
Campus de Moncton

L'Université de Moncton souscrit à l'exigence d'équité en matière d'emploi. Conformément aux exigences relatives à l'immigration, ce concours s'adresse en priorité aux citoyennes et citoyens canadiens ainsi qu'aux personnes ayant obtenu le droit d'établissement au Canada.

CARRIÈRES ET PROFESSIONS

UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

L'Université de Sherbrooke est reconnue pour sa dimension humaine, ses façons de faire innovatrices et ses partenariats avec les milieux professionnels. À ses campus de Sherbrooke et de Longueuil, l'UdeS offre un environnement de travail qui comblera vos aspirations personnelles et professionnelles.

Professeure ou professeur en politique appliquée

Spécialisation en économie politique internationale
Domaines d'expertise privilégiés : politique comparée, intégration régionale, mondialisation
Faculté des lettres et sciences humaines, École de politique appliquée
Campus principal de Sherbrooke
Offre 00861

L'UdeS valorise la diversité, l'égalité et l'équité en emploi au sein de sa communauté et invite toutes les personnes qualifiées à soumettre leur candidature, en particulier les femmes, les membres de minorités visibles et ethniques, les Autochtones et les personnes handicapées.

Voyez sur notre site Internet la description complète de toutes nos offres d'emploi et soumettez votre candidature en ligne.

La Vie fait partie du programme

www.USherbrooke.ca/emplois

LE MONDE

Pyongyang accuse les États-Unis d'emmener la Corée «au bord de la guerre»

La Corée du Nord a semblé procéder hier à de nouveau tirs d'artillerie, mais on ne déplorait cette fois ni victimes ni dégats matériels. La tension est vive à l'approche d'une série de manoeuvres millitaires américano–sud-coréennes en mer Jaune, et trois jours après un bombardement nord-coréen.

SÉBASTIEN BLANC

Séoul — La Corée du Nord a apparemment procédé hier à un exercice de tirs d'artillerie en mer Jaune, après avoir affirmé que les prochaines manoeuvres navales communes entre les États-Unis et la Corée du Sud dans la zone plaçaient la péninsule coréenne *«au bord de la guerre»*.

Des bruits d'explosions, semblant venir de la Corée du Nord, ont été entendus à plusieurs reprises entre 12h et 15h locales, au large de l'île sud-coréenne de Yeonpyeong, bombardée mardi par Pyongyang.

«Nous supposons que la Corée du Nord a procédé à un exercice de tirs d'artillerie», a indiqué un porte-parole du ministère de la Défense sud-coréen.

Selon un correspondant de la chaîne de télévision YTN, les rares résidents encore sur l'île se sont précipités dans des abris. D'autres ont rallié le continent par crainte d'une détérioration armée de la situation.

Pour la première fois depuis la guerre de Corée (1950-1953), la Corée du Nord a bombardé mardi une zone d'habitation civile de la Corée du Sud. Ces tirs d'obus ont fait quatre morts et une vingtaine de blessés sur Yeonpyeong et provoqué des tirs de riposte de la part des forces sud-coréennes.



LEE JAE-HYUK/YONHAP REUTERS

À Daegu, des Sud-Coréens ont scandé hier des slogans hostiles au régime nordiste.

Porte-avions

Les États-Unis ont prévu avec la Corée du Sud des manoeuvres aéronavales de demain à mercredi prochain en mer Jaune, à l'ouest de la péninsule, en y engageant un porte-avions.

Ces exercices militaires *«des impérialistes américains et de leur marionnette belliciste sud-coréenne»* sont dirigés contre la Corée du Nord, a estimé hier le régime stalinien.

«La situation de la péninsule coréenne se rapproche du bord de la guerre à cause du projet imprudent de ces excités de la gâchette», a-t-il poursuivi.

Une partie de ces eaux sont considérées jalousement par Pékin, qui s'est dit hier *«opposé à toute action militaire non autorisée à l'intérieur de la zone économique exclusive de la Chine»*.

«La situation actuelle dans la péninsule coréenne est compliquée et sensible, toutes les parties doivent faire preuve de retenue, oeuvrer dans le sens d'une détente et du maintien de la paix et de la stabilité de la péninsule, et non le contraire», a déclaré un porte-parole de la diplomatie chinoise.

Les manoeuvres ne sont *«pas dirigées»* contre la Chine mais visent à *«renforcer la dissuasion»* contre Pyongyang, a assuré le Pentagone.

Le ministre chinois des Affaires étrangères Yang Jiechi a d'autre part eu vendredi des conversations téléphonique avec la secrétaire d'État américaine, Hillary Clinton.

Prévention

Il s'est également entretenu avec son homologue sud-coréen et a rencontré l'ambassadeur de Pyongyang à Pékin pour parler de la situation, a indiqué le ministère dans un communiqué.

«Le plus urgent maintenant c'est de mettre la situation sous contrôle et de prévenir la répétition de pareils incidents», a souligné le chef de la diplomatie chinoise, qui a reporté sa visite à Séoul prévue hier, officiellement pour un problème *«d'emploi du temps»*.

La Chine, l'un des rares soutiens de la Corée du Nord dans le monde, n'a pas condamné le bombardement de l'île de Yeonpyeong, se bornant à *«exprimer sa peine et ses regrets face aux pertes humaines»*.

Séoul a de son côté promis de riposter bien plus fermement en cas de nouvelle agression armée de Pyongyang, grâce à une *«révision complète»* de sa politique de riposte militaire, jusque-là trop *«passive»*.

Pour diriger cette tâche le président sud-coréen Lee Myung-Bak a nommé hier un nouveau ministre de la Défense: Kim Kwan-Jin, 61 ans, ancien chef d'état-major des armées, est réputé pour son sens du commandement et son expérience en stratégie militaire.

Confiance

M. Kim aura notamment pour mission de *«répondre rapidement et fermement à la situation de crise en cours»* et *«restaurer la confiance de la population dans l'armée»*, a souligné Hong Sang-Pyo, un conseiller présidentiel.

Le nouveau ministre devra superviser le renforcement spectaculaire, promis par M. Lee, des moyens militaires dans les îles sud-coréennes de la mer Jaune.

Agence France-Presse

Obama se blesse en jouant au basket

Washington — Le président des États-Unis, Barack Obama, s'est blessé à la lèvre pendant une partie de basket et a dû recevoir 12 points de suture, a annoncé hier la Maison-Blanche.

L'incident s'est produit en matinée alors que M. Obama jouait à son sport favori avec des amis et des membres de sa famille à Fort McNair, une base militaire de la banlieue de Washington.

«Après avoir été touché par inadvertance à la lèvre par le coude d'un joueur adverse [...], *le président a reçu 12 points de suture administrés par l'équipe médicale de la Maison-Blanche»*, a précisé le porte-parole de M. Obama, Robert Gibbs. De même source, l'opération sous anesthésie locale s'est déroulée dans la résidence présidentielle.

Expliquant le nombre élevé de points de suture pour une blessure à la lèvre, M. Gibbs a souligné que *«l'équipe médicale qui a soigné M. Obama a utilisé un fil plus fin que la normale, ce qui a pour conséquence d'augmenter le nombre de points de suture* [mais aussi] *de créer une cicatrice plus petite»*.

Agence France-Presse

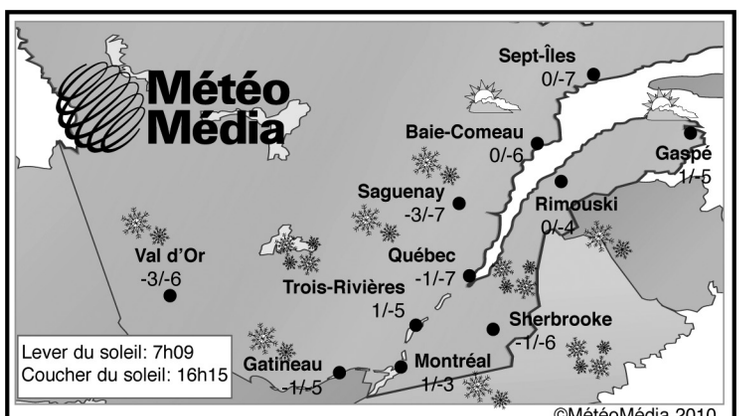
EN BREF

Poutine et Medvedev se consulteront

Berlin — Le premier ministre russe, Vladimir Poutine, a confirmé hier qu'il déciderait en accord avec le président Dmitri Medvedev lequel des deux se présentera à l'élection présidentielle de 2012. *«Nous examinerons la situation politique, économique et sociétale et nous prendrons d'un commun accord une décision dans l'intérêt du pays»*, a déclaré Poutine à des journalistes qui l'interrogeaient sur son éventuelle candidature. En septembre, Poutine a laissé entendre qu'il pourrait se présenter à la prochaine présidentielle, initiative qui lui assurerait sans doute un nouveau mandat à la tête du Kremlin. La Constitution russe l'a empêché de se représenter en 2008 après son second mandat présidentiel de quatre ans mais il lui est possible de se porter de nouveau candidat en 2012. Poutine, 57 ans, et Medvedev, 44 ans, ont déjà fait comprendre que l'un d'eux serait candidat à la présidence et qu'ils s'entendraient à l'avance pour déterminer lequel ce serait. – *Reuters*

La Russie reconnaît le massacre de Katyn

Moscou — La Russie a officiellement reconnu hier la responsabilité directe de Staline dans le massacre au printemps 1940 de 22 000 officiers polonais à Katyn, près de Smolensk. La Douma d'État, la chambre basse du Parlement, a voté une résolution selon laquelle les documents conservés dans les archives secrètes du Kremlin prouvent que le «petit père des peuples» a bien ordonné personnellement ce massacre, rapporte la chaîne de télévision publique *Rossia 24*. En avril dernier, les archives nationales russes (Rosarchiv) ont publié sur leur site internet plusieurs documents, dont une note en date du 5 mars 1940 de Beria, chef du NKVD, la police secrète, signée de Staline et de trois autres membres du Politburo soviétique, ordonnant l'exécution des nationalistes et des contre-révolutionnaires polonais. Ces documents étaient connus depuis les années 1990 des historiens, des hommes politiques et des familles des victimes, mais c'était la premiEre fois que les Russes pouvaient voir les originaux scannés sur le site internet de Rosarchiv. – *Reuters*



Canada	Auj.		Demain		Le Monde	Auj.		Demain	
Edmonton	Sol	-4/-13	Var	-7/-15	Londres	Nua	4/0	Nua	3/1
Moncton	Nei	2/-4	Sol	0/-5	Los Angeles	Var	16/9	Ave	15/7
Saint-Jean	Mel	2/-4	Sol	1/-4	Mexico	Sol	21/8	Sol	22/7
Toronto	Nei	3/-2	Sol	4/1	New York	Sol	6/1	Sol	8/2
Vancouver	Ave	7/1	Sol	4/2	Paris	Nua	3/0	Nua	3/1
Winnipeg	Sol	-7/-9	Var	-3/-9	Tokyo	Sol	13/11	Sol	15/11

Montréal

Aujourd-hui	Ce soir	Demain	Lundi	Mardi
1 Ciel variable.	-3 Ciel dégagé.	2/-2 Généralement ensoleillé.	5/1 Passages nuageux.	8/1 Faible pluie, pdp 70%.

Québec

Aujourd-hui	Ce soir	Demain	Lundi	Mardi
-1 Faible neige, pdp 80%.	-7 Passages nuageux.	-1/-5 Ciel variable.	0/-3 Ciel variable.	4/3 Quelques flocons, pdp 70%.

Gatineau

Aujourd-hui	Ce soir	Demain	Lundi	Mardi
-1 Ciel variable.	-5 Ciel dégagé.	2/-4 Passages nuageux.	5/0 Généralement ensoleillé.	7/-1 Faible pluie, pdp 70%.

C'EST COMME AVOIR UN MÉTÉOROLOGUE DANS VOTRE POCHE.
Obtenez la météo pour emporter avec meteomedia.com
Météo Média

Rio de Janeiro

La police encercle les narcotrafiquants

CLAIRE DE OLIVEIRA

Rio de Janeiro — Policiers et militaires encerclaient hieri l'une des favelas les plus dangereuses de Rio, un nouvel épisode d'une guerre de longue haleine déclarée aux trafiquants de drogue dans la ville qui accueillera le Mondial de football en 2014 et les jeux Olympiques en 2016.

Face à des habitants apeurés, des policiers en gilets pare-balles et lourdement armés surveillaient l'entrée de la favela de Vila Cruzeiro, mais surtout de sa voisine, Morro do Alemao, où plus de 200 narcotrafiquants se sont réfugiés après que la police eut pris le contrôle de Vila Cruzeiro la veille, ont constaté des journalistes de l'AFP.

Depuis dimanche, plus de 600 membres des forces de l'ordre soutenus par six blindés ont procédé à des opérations contre les trafiquants qui ont fait au moins 30 morts. Le ministère de la Défense a annoncé dans la nuit l'envoi de 800 hommes et de dix blindés en renfort.

Appel au calme

Le ministre à la Sécurité publique de Rio, José Beltrame, avait annoncé jeudi d'autres actions policières pour hier, tout en appelant la population à garder son calme.

Des commerces rouvraient vendredi dans la zone, mais la peur se lisait sur les visages. *«Je suis terrorisée. J'ai ouvert parce que je dois payer le loyer et les factures, mais peut-être que dans dix minutes j'aurais à fermer»*, dit Mariza, 44 ans, propriétaire d'un magasin de jouets proche des deux favelas.

Adelina, 69 ans, presse le pas en passant devant une vingtaine de policiers. *«Ils* [les «narcos»] *sont tous là haut dans les collines. Mais quand ça tire, la police est aussi dangereuse que les bandits. On a très peur»*, confie-t-elle.

«Cet appui tactique, c'est pour éviter que ces citoyens [les trafiquants] *ne s'échappent* [...] *cela n'a pas été une fuite, mais un déplacement d'un territoire à un autre»*, a déclaré Roberto Sa, sous-secrétaire aux renseignements au cours d'une conférence de presse.

En prenant le contrôle de Vila Cruzeiro, les autorités ont remporté un succès, mais ce n'est qu'une étape de la «guerre» entre les forces de l'ordre et les trafiquants de drogue, résultat d'une politique entamée en 2007 par l'État de Rio pour «pacifier» les favelas.

«Nous avons fait un pas important, mais rien n'est encore gagné», a souligné M. Beltrame.

Rio doit accueillir des matchs de la Coupe du Monde de football en 2014 et sera le siège des jeux Olympiques de 2016.

Le président brésilien Inacio Lula da Silva a assuré aux autorités locales qu'elles pouvaient *«compter sur notre soutien à 100 % au gouvernement et au peuple de Rio»*. La présidente élue Dilma Rousseff a quant à elle fait l'éloge des *«mesures énergiques dans la lutte contre le crime organisé»*.

Sécurité des JO

Le comité organisateur des JO de la ville a également apporté son *«appui total»* au gouvernement de Rio dans son combat contre la criminalité et a exprimé sa *«confiance dans le projet de pacification de Rio»* pour que les Jeux se déroulent *«dans un climat de sécurité complète»*.

La vedette du football brésilien Ronaldo a, quant à lui, déploré la vague de violences et appelé au *«calme»*.

Les affrontements entre la police et les narcotrafiquants se sont soldés par 196 arrestations et 96 voitures et bus incendiés.

«La Vila Cruzeiro appartient aujourd'hui à État», avait solennellement déclaré jeudi le sous-chef des opérations de la police civile, Rodrigo Oliveira, après quatre heures de heurts. C'était la première fois que des blindés pénétraient dans des favelas.

Les télévisions ont montré des images impressionnantes de dizaines de trafiquants de drogue armés fuyant les lieux en gravissant la colline.

Agence France-Presse

LE MONDE

Washington tente de minimiser l'impact d'une prochaine livraison de «wikifuites»

Les documents dévoilés pourraient mettre plusieurs alliés dans l'embarras

Washington — Les États-Unis s'évertuaient hier à devancer un nouveau tourbillon de révélations par WikiLeaks, s'adressant à leurs alliés et partenaires partout dans le monde dans l'espoir de limiter l'impact de fuites potentiellement embarrassantes.

Washington, qui a reconnu se préparer *«au pire scénario»*, avait annoncé mercredi que les services diplomatiques américains avaient entrepris de préparer des gouvernements étrangers à la publication prochaine de documents secrets par WikiLeaks susceptibles de créer des *«tensions»* avec eux.

À Bagdad, l'ambassadeur des États-Unis, James Jeffrey, a affirmé hier que sa mission était *«inquiète»,* face à des révélations susceptibles de saper *«des discussions de confiance»*.

Le site spécialisé dans la révélation de documents confidentiels a promis lundi de mettre en ligne sept fois plus de documents confidentiels que les 400 000 récemment publiés sur la guerre en Irak.

Le département d'État américain a indiqué s'attendre à la publication de câbles diplomatiques concernant *«un large éventail de dossiers et de pays»*.

Les premières fuites de WikiLeaks, en juillet sur l'Afghanistan, contenaient peu d'importantes révélations, et celles émanant d'Irak se concentraient en majorité sur des exactions commises entre différentes factions irakiennes.

Certaines révélations pourraient concerner des pressions exercées par Washington afin qu'Omar Khadr soit rapatrié au Canada

Israël

Washington pourrait être plus embarrassé par la divulgation de documents rédigés par ses diplomates, en particulier s'ils mettent en cause des partenaires étrangers des États-Unis.

Selon un haut responsable israélien cité par le quotidien israélien *Haaretz,* Israël, dont Washington est le plus important allié, a été informé que ces fuites de câbles diplomatiques pourraient porter sur des rapports confidentiels adressés par l'ambassade américaine à des responsables israéliens.

«Les Américains nous ont fait savoir qu'ils considéraient cette fuite avec la plus grande gravité», a ajouté ce responsable. À Ankara, un diplomate turc de haut rang a indiqué que la Turquie avait également été mise au courant.

Al-Qaïda

Selon des informations de presse, les nouvelles révélations porteraient notamment sur une aide de la Turquie aux militants d'al-Qaïda en Irak et un soutien des États-Unis aux rebelles kurdes du Parti des travailleurs du Kurdistan (PKK), réfugiés en Irak.

Le diplomate a exclu catégoriquement tout appui d'Ankara à al-Qaïda, tout en saluant la coopération turco-américaine contre le PKK.

Le Canada a été informé par les États-Unis du risque de voir leurs télégrammes diplomatiques publiés bientôt sur le site WikiLeaks et son ambassade à Washington *«s'en occupe»* avec le département d'État, a-t-on appris hier au ministère des Affaires étrangères à Ottawa.

Selon des hypothèses avancées par plusieurs médias canadiens, des révélations potentiellement embarrassantes pour les relations entre Washington et Ottawa pourraient venir de commentaires de diplomates américains sur la volonté du Canada de mettre fin à sa mission de combat en Afghanistan, et concerner aussi d'hypothétiques pressions américaines pour obtenir le retour dans son pays du Canadien Omar Khadr, arrêté en Afghanistan à l'âge de 15 ans, détenu pendant de longues années à Guantanamo et condamné récemment à huit ans de réclusion.

Dans le contexte d'un accord de plaider-coupable conclu par l'accusé avec la justice américaine, le Canada a accepté de le rapatrier dans un an, après l'avoir refusé depuis 2002.

À Moscou, le quotidien *Kommersant* a affirmé que ces fuites comportaient des appréciations *«désagréables»* qui pourraient blesser Moscou.

Ces révélations *«peuvent provoquer une brouille entre les États-Unis et la Russie»*, tout comme avec la moitié des pays de la planète, écrit le quotidien.

Mais le ministre russe des Affaires étrangères, Sergueï Lavrov, a pris de haut ces informations, demandant aux journalistes qui l'interrogeaient sur ce dossier pourquoi ils s'intéressaient *«à des petits voleurs qui courent sur Internet»*.

À Rome, le ministre des Affaires étrangères Franco Frattini a été prévenu par Washington que des documents concernaient l'Italie.

Dans un communiqué, le gouvernement italien a aussi fait état de *«possibles répercussions négatives pour l'Italie»*.

Des responsables en Grande-Bretagne, mais aussi en Norvège, au Danemark et en Finlande, ont aussi indiqué que leurs pays avaient été informés par les États-Unis. À Helsinki notamment, l'ambassade américaine a indiqué qu'elle pensait que cette publication allait être *«la plus grave»,* a déclaré la porte-parole du ministère des Affaires étrangères Anna Wickstom-Noejgaard.

Agence France-Presse

Le tiers des hommes de Johannesburg sont des violeurs, affirme une étude

Johannesburg — Plus du tiers des hommes vivant dans la province sud-africaine du Gauteng, qui inclut Johannesburg et Pretoria, ont commis au moins un viol dans leur vie et près de 7 % ont participé à un viol collectif, selon une étude transmise hier à l'AFP.

«Quelque 37 % des hommes interrogés ont admis avoir commis au moins un viol dans leur vie», selon l'étude du Conseil de la recherche médicale (MRC), réalisée auprès de 511 femmes et 487 hommes vivant dans le Gauteng.

Près de 15 % de l'échantillon masculin ont reconnu avoir forcé une femme à avoir une relation sexuelle quand elle était trop ivre ou droguée pour refuser et 6,9 % ont dit avoir participé à un viol collectif.

Plus largement, plus des trois quarts des hommes ont avoué avoir pratiqué des violences — psychologiques, économiques, physiques ou sexuelles — sur des femmes au cours de leur vie.

«Dans quasiment tous les cas abordés, les hommes ont été plus loin que les femmes» dans l'aveu des violences. Ainsi, seul un quart des femmes interrogées ont reconnu avoir été violées et la moitié victimes de violences.

Cette difficulté à se présenter comme victime explique aussi que seules 3,9 % des femmes ayant reconnu avoir été violées ont déposé plainte auprès de la police.

L'étude du MRC fait suite à une précédente étude, publiée en juin 2009, qui portait sur l'ensemble du pays et n'avait interrogé que des hommes. Plus du quart des sondés avaient alors reconnu avoir commis au moins un viol dans leur vie.

«Le niveau était tellement élevé dans la première étude que nous ne pensions pas trouver pire», a commenté Rachel Jewkes, l'une des auteurs du rapport.

L'Afrique du Sud souffre généralement d'une criminalité record, avec 46 homicides par jour. C'est également le pays au monde comptant le plus de séropositifs avec 5,6 de ses 48 millions d'habitants porteurs du virus.

Agence France-Presse

Une Espagnole s'autoproclame propriétaire du Soleil par acte notarié

Madrid — Après des milliards d'années, voilà que le Soleil appartient à quelqu'un puisqu'une Espagnole s'est présentée devant un notaire pour se déclarer propriétaire de l'astre, a annoncé hier sur son site Internet le quotidien régional *La Voz de Galicia.*

«Je suis propriétaire du Soleil, étoile de type spectral G2, qui se trouve au centre du système solaire, à une distance moyenne de la terre d'environ 149,6 millions de kilomètres...», indique l'acte notarié cité par le quotidien et dont l'information a été reprise par la presse espagnole.

La perplexité du notaire l'a poussé à consulter son collège professionnel avant de dresser l'acte notarié, a indiqué *La Voz de Galicia.*

La nouvelle propriétaire du Soleil, Angeles Duran, a expliqué au journal qu'il existe une convention internationale interdisant aux pays d'être propriétaires des planètes.

La convention ne concerne toutefois pas les particuliers *«et il y a un Américain qui a passé un acte devant notaire pour s'approprier la Lune et presque toutes les planètes, mais pas le Soleil»,* a-t-elle déclaré au quotidien.

Usufruit

Mme Duran, qui vit dans la commune galicienne de Salvaterra de Miño, dans le nord-ouest de l'Espagne, affirme être devenue propriétaire de l'astre solaire *«par usufruit»* et *«parce qu'il n'existe pas un seul propriétaire qui soit connu depuis 5 milliards d'années»*.

La Voz de Galicia rappelle que désormais la propriétaire du Soleil doit inscrire son acquisition sur le cadastre espagnol, mais que celui-ci est un organisme *«qui n'a pas compétence sur le système solaire»*.

Agence France-Presse



REUTERS

Cet astre assez bien connu appartient à Angeles Duran...

Un responsable de l'ONU rencontrera Aung San Suu Kyi

Rangoon — Un haut responsable des Nations unies se rendra en Birmanie ce week-end pour rencontrer des dirigeants de la junte et l'opposante Aung San Suu Kyi, symbole de la lutte pour la démocratie, récemment libérée, ont déclaré hier des diplomates.

Vijay Nambiar, chef de cabinet du secrétaire général de l'ONU Ban Ki-moon, viendra probablement pour prendre la *«température»* en Birmanie après les élections du 7 novembre — les premières depuis vingt ans — et la libération, six jours plus tard, d'Aung San Suu Kyi, en détention ou en résidence surveillée pendant plus de 15 des 21 dernières années, a précisé un diplomate sous couvert de l'anonymat.

Agence France-Presse

AVIS LÉGAUX ET APPELS D'OFFRES

AVIS À TOUS NOS ANNONCEURS

Veuillez, s'il vous plaît, prendre connaissance de votre annonce et nous signaler immédiatement toute anomalie qui s'y serait glissée.

En cas d'erreur de l'éditeur, sa responsabilité se limite au coût de la parution.

PME INTER

NOTAIRES

AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION

PRENEZ AVIS que la compagnie 9168-1940 QUÉBEC INC., ayant son siège au 8165, rue Lafrenaie à Montréal (Québec) H1P 2B1, demandera au Registraire des entreprises du Québec la permission de se dissoudre.

Montréal, le 24 novembre 2010

Me Jean-Luc ROY, notaire
Procureur de la compagnie

NO: **500-22-171978-102**
The Estate Of The Late Benjamin H. Lectcher C. **9191-1891 Québec Inc.(Wrap City) et al. ANNONCE:**
Le 9 décembre 2010 à 10h00, au 1201, boul. De Maisonneuve ouest, Montréal (Québec), seront vendus par autorité de justice, les biens et effets de 9191-1891 Québec Inc.(Wrap City) et al. saisis en cette cause, consistant en: 1 ordinateur Acer et acc; 1 filière 2 tiroirs noirs; 1 télécopieur Brother; 1 frigidaireM3 turbo Air Freezer etc... CONDITION: ARGENT COMPTANT ou CHÈQUE VISÉ. INFORMATIONS: (514) 350-9000 Vincenzo Capano, huissier de justice

---

AVIS est donné de la clôture d'inventaire pour la Succession MARYSE HUBERT, du 3860 Fort Rolland, App. 310, Lachine, Québec, H8T 1V9, décédée le 16 août 2010. L'inventaire préparé par la liquidatrice MARIE-PAULE LAGADEC, est situé à: Notaire Emile Descary, 3374, Notre-Dame, Lachine, Qc, H8T 1W7.

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE TERREBONNE
NO: 700-04-020491-103
COUR SUPÉRIEURE
STÉPHANE SOUCY
Partie Demanderesse
-vs-
MARIE-PASCALE VIAU
Partie défenderesse
PAR ORDRE DE LA COUR:
La partie défenderesse, Marie-Pascale Viau, est, par les présentes, requis de comparaître dan un délai de trente (30) jours de cette publication, personnellement ou par l'entremise de ses procureurs.
Une copie de la requête introductive d'instance en garde d'enfant et pension alimentaire a été laissée au greffe de la Cour Supérieure, du district de Terrebonne, situé au 25, rue De Martigny Ouest, à St-Jérôme, à son intention.
De plus, PRENEZ AVIS qu'à défaut par vous de signifier ou déposer votre comparution ou contestation dans lesdits délais, la partie demanderesse procédera à obtenir contre vous un jugement par défaut conforme, aux conclusions qu'elle sollicite.
SOYEZ AVISÉ que la requête introductive d'instance en reconnaissance de paternité sera présentée pour décision devant le Tribunal le 6 janvier 2011, à 9:00 heures, au Palais de Justice de Saint-Jérôme, situé au 25, De Martigny Ouest, à Montréal, en la salle B1.01.
VEUILLEZ AGIR EN CONSÉQUENCE.
Saint-Jérôme,
le 25 novembre 2010
ME MICHEL E. PAQUIN
120, de Martigny Ouest
Saint-Jérôme (Québec)
J7Y 2G1
Téléphone: (450) 432-0224
Télécopieur: (450) 530-2299

Avis public

Montréal

ERRATUM
Deux avis ont été publiés dans ce journal le 25 novembre 2010 relativement aux assemblées du conseil municipal et du conseil d'agglomération. Ces avis auraient dû faire mention d'assemblées extraordinaires et se lire comme suit :
Assemblées extraordinaires du conseil municipal des 1er, 15 et 20 décembre 2010.
Assemblées extraordinaires du conseil d'agglomération des 2, 17 et 21 décembre 2010.
Montréal, le 27 novembre 2010

Le greffier de la Ville,
Me Yves Saindon

AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION

Prenez avis que la compagnie "**MATERIAUX D'EXPEDITION LION LTÉ / LION SHIPPING SUPPLIES LTD.**" demandera au Registraire des Entreprises la permission de se dissoudre.
Montréal, le 25e jour de Novembre 2010.
Spiegel Sohmer Inc.
Procureurs de la compagnie

Prenez avis que Maxime Berthiaume dont l'adresse du domicile est le 5026 Henri-Julien, Montréal (Québec) H2T 2E3 présentera au Directeur de l'État Civil une demande pour changer son nom en celui de Máximo Vieira Calado. ce changement affectera aussi Laura Ai-li Choy Berthiaume en celui de Laura Ai-Li Choy Calado et Daymion Angelo Choy Berthiaume en celui de Daymion Angelo Choy Calado.
(s) Maxime Berthiaume
À Montréal, le 8 novembre 2010.

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE MONTRÉAL
No. 500-04-054515-102
COUR SUPÉRIEURE
NATHALIE PHON
Demanderesse
c.
JEAN-SÉBASTIEN CLÉMENT
Défendeur, adresse inconnue
ASSIGNATION
ORDRE est donné à **JEAN-SÉBASTIEN CLÉMENT** de comparaître au greffe de cette Cour situé au 1, rue Notre-Dame Est, dans les 30 jours de la date de la publication du présent avis dans le journal Le Devoir.
Si la partie défenderesse comparaît, la requête pour garde d'enfant sera présentée devant le tribunal le 10 janvier 2011 à 9 heures, en salle 2.17 du palais de Justice de Montréal.
Une copie de la requête a été remise au greffe à l'intention de **JEAN-SÉBASTIEN CLÉMENT**.
Lieu : Montréal
Date : 24 novembre 2010
MARIE-FRANCE DEVLIN
Greffier adjoint
J.D. 2513

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE

Avis est par les présentes donné que, à la suite du décès de **Thérèse LEMIRE**, en son vivant résidant au 307-540, Brouillard, Drummondville, Québec, J2B 8H4, survenu le 28 septembre 2010, un inventaire des biens de la défunte a été fait par les liquidatrices, Jacqueline LEMIRE et Jeanne Rose LEMIRE, le 24 novembre 2010, devant Me François Gareau, notaire, lequel inventaire peut être consulté à son étude au 1681, rue Rachel Est, bureau 26, Montréal, Québec, H2J 2K7.

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE

Prenez avis de la clôture de l'inventaire des biens de la succession de Paul GAGNON, en son vivant domicilié au 1725, boulevard Gouin Est, Ville de Montréal, province de Québec H2C 3H6, décédé le 22 mars 2010, lequel inventaire peut être consulté par les intéressés à l'étude du notaire soussigné au 6436 Beaubien Est, Montréal, H1M 1A9
Me Marie-Josée Desjardins, notaire

AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION

Avis est par les présentes donné que **LOGISTIQUE VOPAK DU CANADA INC.,** demandera au Registraire des entreprises du Québec la permission de se dissoudre conformément aux dispositions de la *Loi sur les compagnies* (Québec). Le siège de la compagnie est situé à Montréal, province de Québec.
Montréal, le 25 novembre 2010.
Les conseillers juridiques de la compagnie,
MILLER THOMSON POULIOT, SENCRL
avocats

Un don d'espoir pour la vie
ARMÉE DU SALUT
1-877-488-4222
www.ArmeeduSalut.ca

JEAN FORTIN & ASSOCIÉS
syndics

AVIS AUX CRÉANCIERS DE LA PREMIÈRE ASSEMBLÉE
Dans l'affaire des faillites de :

Faillite :
Le 16 novembre 2010
GHISLAINE BUSSIÈRE CHALIFOUX
3212, rue Valois, Sorel-Tracy (Québec) J3R 3C1
Assemblée :
7e jour de décembre 2010 à 10 h à l'adresse suivante : 2360, BOUL. MARIE-VICTORIN EST, BUREAU 200, LONGUEUIL (QC) J4G 1B5.
Le 18 novembre 2010.

Faillite :
Le 17 novembre 2010
TÉLÉPOINT INC.
444, rue Saint-Paul, Montréal (Québec) H2Y 3V1
Assemblée :
8e jour de décembre 2010 à 10 h à l'adresse suivante : 2360, BOUL. MARIE-VICTORIN EST, BUREAU 200, LONGUEUIL (QC) J4G 1B5.
Le 19 novembre 2010.

Jean Fortin & Associés Syndics Inc.
Tél. : (450) 442-3260 www.jeanfortin.com

Avis public

Montréal

AVIS PUBLIC EN VERTU DE L'ARTICLE 192 DE L'ANNEXE C DE LA CHARTE DE LA VILLE DE MONTRÉAL

3e avis

À sa séance du 13 octobre 2010, le comité exécutif a approuvé la description des immeubles suivants afin que la Ville en devienne propriétaire en vertu de l'article 192 de l'annexe C de la Charte de la Ville de Montréal :
La ruelle constituée du lot 1 998 946 du cadastre du Québec, située dans le quadrilatère formé du boulevard Henri-Bourassa Est, des rues Louis-Maheut, Basile-Routhier et l'avenue Millen.
Les propriétaires des immeubles expropriés en vertu de cet article peuvent réclamer une indemnité de la Ville. À défaut d'entente, l'indemnité est fixée par le Tribunal administratif du Québec à la demande des propriétaires ou de la Ville, et les articles 58 à 68 de la Loi sur l'expropriation (L.R.Q., chapitre E-24) s'appliquent, compte tenu des adaptations nécessaires.
Cet avis est le troisième de trois que la Ville est tenue de publier.
Montréal, le 27 novembre 2010

Le greffier de la Ville,
Me Yves Saindon

AVIS LÉGAUX & APPELS D'OFFRES
HEURES DE TOMBÉE

Les réservations doivent être faites **avant 16h00** pour publication deux (2) jours plus tard.
Publications du lundi:
Réservations avant **12 h 00 le vendredi**
Publications du mardi:
Réservations avant **16 h 00 le vendredi**

Tél.: **514-985-3344** *Fax:* **514-985-3340**
Sur Internet :
www.ledevoir.com/services-et-annonces/avis-publics
www.ledevoir.com/services-et-annonces/appels-d-offres
Courriel : **avisdev@ledevoir.com**

Avis public

Montréal

AVIS PUBLIC EN VERTU DE L'ARTICLE 192 DE L'ANNEXE C DE LA CHARTE DE LA VILLE DE MONTRÉAL

Erratum 3e avis

À sa séance du 4 août 2010, le comité exécutif a approuvé la description des immeubles suivants afin que la Ville en devienne propriétaire en vertu de l'article 192 de l'annexe C de la Charte de la Ville de Montréal :
Les ruelles constituées des lots 3 460 234, 4 456 756, 4 456 757 et 4 456 758 du cadastre du Québec, situées dans le quadrilatère formé des rues Berri, Lajeunesse, Jean-Talon Est, et De Castelnau Est.
Cette description remplace celle apparaissant au 2e paragraphe des avis publiés les 13, 20 et 27 août 2010.
Les propriétaires des immeubles expropriés en vertu de cet article peuvent réclamer une indemnité de la Ville. À défaut d'entente, l'indemnité est fixée par le Tribunal administratif du Québec à la demande des propriétaires ou de la Ville, et les articles 58 à 68 de la Loi sur l'expropriation (L.R.Q., chapitre E-24) s'appliquent, compte tenu des adaptations nécessaires.
Cet avis est le troisième de trois que la Ville est tenue de publier.
Montréal, le 27 novembre 2010

Le greffier de la Ville,
Me Yves Saindon

LES SPORTS

HOCKEY

ASSOCIATION DE L'EST

Section Nord-Est

	G	P	DPF	BP	BC	Pts
Montréal	**14**	**8**	**1**	**57**	**46**	**29**
Boston	12	6	2	58	39	26
Ottawa	10	11	1	53	69	21
Toronto	8	9	3	47	56	19
Buffalo	8	12	3	58	69	19
Section Atlantique						
Philadelphie	15	6	2	84	56	32
Pittsburgh	13	8	2	70	59	28
N.Y. Rangers	12	10	1	68	65	25
New Jersey	7	13	2	43	66	16
N.Y. Islanders	4	12	5	47	75	13
Section Sud-Est						
Washington	15	6	2	77	66	32
Tampa Bay	13	7	2	70	68	28
Atlanta	11	9	3	76	74	25
Caroline	9	10	2	65	71	20
Floride	9	11	0	53	51	18

ASSOCIATION DE L'OUEST

Section Centrale

	G	P	DPF	BP	BC	Pts
Detroit	13	4	2	67	53	28
Columbus	14	6	0	59	47	28
St. Louis	12	5	3	54	52	27
Chicago	11	11	2	73	72	24
Nashville	9	7	4	48	53	22
Section Nord-Ouest						
Vancouver	11	7	3	62	58	25
Colorado	12	9	1	76	67	25
Minnesota	10	8	2	47	53	22
Calgary	8	11	2	60	63	18
Edmonton	6	11	4	52	84	16
Section Pacifique						
Phoenix	11	5	5	62	59	27
Los Angeles	13	8	0	62	53	26
San Jose	10	6	4	60	54	24
Dallas	11	8	1	59	58	23
Anaheim	10	10	3	57	69	23

Hier

Caroline 3 Boston 0
New Jersey 0 N.Y. Islanders 2
Calgary 3 Philadelphie 2 (fus.)
Ottawa 1 Pittsburgh 2
Nashville 2 Minnesota 5
Chicago 4 Anaheim 1
Tampa Bay 0 Washington 6
Detroit à Columbus
Toronto à Buffalo
Montréal 0 Atlanta 3
N.Y. Rangers en Floride
St. Louis à Dallas
San Jose à Vancouver

Aujourd'hui

Philadelphie au New Jersey, 13h
Calgary à Pittsburgh, 13h
Buffalo à Montréal, 19h
Toronto à Ottawa, 19h
Floride à Tampa Bay, 19h30
Dallas à St. Louis, 20h
N.Y. Rangers à Nashville, 20h
Anaheim à Phoenix, 20h
Minnesota au Colorado, 21h
San Jose à Edmonton, 22h
Chicago à Los Angeles, 22h30

Demain

Caroline à Washington, 17h
Boston à Atlanta, 17h
Columbus à Detroit, 17h

EN BREF

Wozniak doit reporter le début de sa saison 2011

Aleksandra Wozniak, qui était de retour à l'entraînement depuis le 15 novembre, voit un ennui de santé la forcer à interrompre son entraînement pour quelques semaines. En conséquence, elle doit renoncer aux trois premiers tournois de l'année 2011, dont les Internationaux d'Australie. La Blainvilloise comptait renouer avec la compétition en sol australien. *«Une chose est certaine, l'année 2010 m'aura mise au défi jusqu'à la fin*, a déclaré Wozniak, 23 ans. *Jouer au tennis est ma passion, c'est sur un terrain de tennis que je suis à mon meilleur, alors j'ai très hâte d'y retourner une fois pour toutes et en pleine forme.»* La Québécoise a dû mettre un terme à sa saison après les Internationaux des États-Unis en septembre, en raison d'une tendinite à l'avant-bras droit qui l'a gênée pendant quelques tournois. Elle figure présentement au 126e rang à la WTA. Au début de l'année 2010, Wozniak occupait le 35e rang mondial. – *La Presse canadienne*

Marc Trestman tente d'atténuer la controverse autour des installations choisies pour les Alouettes

Étienne Boulay et Matthieu Proulx persistent et signent

FRÉDÉRIC DAIGLE

Edmonton — Si l'entraîneur-chef des Alouettes, Marc Trestman, a feint d'ignorer qu'il y avait une controverse autour des installations des Montréalais, hier, Matthieu Proulx et Étienne Boulay ne se sont pas défilés: la Ligue canadienne fait preuve d'injustice à leur endroit et désire ainsi voir les Roughriders de la Saskatchewan remporter la Coupe Grey.

«Je n'ai rien entendu de nos joueurs par rapport à cela [les installations]*»*, a-t-il d'abord déclaré. Mais quelques minutes plus tard, il a reconnu avoir eu une discussion avec le commissaire Mark Cohon.

«Mark Cohon m'a contacté [jeudi] *et nous avons discuté de ce dossier, mais cette discussion demeurera entre Mark et moi. Nous n'avons qu'échangé quelques idées sur la façon dont les choses pourraient être faites à l'avenir, de façon à ce que ça réponde aux critères des équipes et de la ligue.»*

Si Trestman a dit qu'il n'était pas déçu *«puisqu'il n'en savait rien»*, Proulx et Boulay, qui ont publiquement blâmé la LCF jeudi, ne se sont pas défilés devant la meute de journalistes qui les attendaient à l'entraînement des Alouettes. Les deux maraudeurs ont persisté et signé.

«J'ai simplement dit ce que je pensais, a d'abord indiqué Proulx. *À ce stade-ci de la saison, les deux équipes devraient être placées sur un pied d'égalité et avoir les mêmes occasions de remporter le match. Avec les salles de réunion qu'on a, avec l'absence de salle d'entraînement, de piscine et de tout ce qu'il faut pour se préparer physiquement et mentalement pour un match, je trouve que c'est inadéquat. C'est ce que j'ai souligné et si nous ne pouvons l'avoir, personne ne devrait pouvoir l'avoir non plus.»*



TODD KOROL REUTERS

Même s'il est blessé, Matthieu Proulx a fait le voyage à Edmonton avec les Alouettes. Hier lors de l'entraînement, il s'est entretenu avec l'entraîneur-chef, Marc Trestman.

«Pour ce qui est du vestiaire des visiteurs, je comprends que quelqu'un doit s'y retrouver. Mais si c'est l'équipe de l'Est qui visite quand la Coupe Grey se joue dans l'Ouest, pourquoi tient-on trois Coupes Grey d'affilée dans l'Ouest?»

Proulx a toutefois nuancé ses commentaires quant à la possible préférence de la LCF par rapport aux Riders.

«Je pense que c'est plus une perception personnelle que ce que l'équipe pense. Mais en même temps, quand une équipe a accès à plusieurs avantages que l'autre n'a pas, c'est injuste.»

Boulay, lui, ne s'est pas rétracté. *«Je crois fermement en ce que j'ai dit* [jeudi]. *Je crois que la ligue, pour plusieurs raisons, souhaite voir les Roughriders gagner* [demain]*.»*

Une stratégie?

Les propos tenus par différents membres des Alouettes dans ce dossier semblent quelque peu contradictoires. D'un côté, Trestman a déclaré ne pas en avoir discuté avec ses joueurs parce qu'il n'en savait rien. Proulx, lui, a indiqué que son entraîneur était venu lui dire que ce qu'il avait déclaré était vrai, laissant ainsi entendre que son patron avait eu vent de quelque chose. Quant à Boulay, il a dit que la situation n'a pas été soulevée par l'entraîneur.

Serait-ce qu'il s'agit du tout dernier «jeu truqué» du rusé Trestman? Après tout, même si Proulx s'est excusé de détourner l'attention sur lui au cours de cette semaine précédant la présentation du match ultime dans la LCF, est-ce que ce ne serait pas une action concertée de la part des Alouettes?

Proulx est le porte-parole idéal: blessé au genou, il ne participera pas à la rencontre. Ça ne dérangera en rien sa préparation. Afin de l'aider à essuyer le tir groupé des médias, on lui colle un associé solide, pour qui affronter la tempête sur un sujet chaud ne changera en rien son niveau d'implication à l'entraînement et la qualité de son jeu.

Quand on sait à quel point tout dans l'entourage de Trestman est réglé au quart de tour, est-ce que poser la question, c'est y répondre?

La Presse canadienne

TENNIS

Nadal défait Berdych et accède au carré d'as des finales de l'ATP

Londres — Rafael Nadal s'est qualifié pour le carré d'as des finales de l'ATP en vertu d'une victoire en deux manches de 7-6 (3), 6-1 aux dépens de Thomas Berdych.

L'Espagnol, première tête de série, accède aux demi-finales à titre de vainqueur de son groupe et affrontera Andy Murray, nº 5. Berdych est pour sa part éliminé.

Dans l'autre groupe, le rival de Roger Federer en demi-finale sera Novak Djokovic, qui a prévalu 6-2, 6-3 contre un Andy Roddick peu inspiré.

Accès de colère de Nadal

Tirant de l'arrière 6-5 au premier set, Nadal a momentanément perdu son calme et a contesté avec acharnement une décision de l'arbitre quand Berdych a gagné le point alors que l'Espagnol estimait qu'il aurait dû être rejoué. *«Il n'y avait pas d'argument*, a expliqué Nadal. *J'avais raison, mais c'est une erreur de sa part. Mais c'est un très bon arbitre et tout le monde fait des erreurs.»*

Cet accès de colère n'a pas déconcentré Nadal et il a dominé le bris d'égalité avant de survoler le deuxième set. Il complète le tournoi rotation avec une fiche parfaite de 3-0.

«Ça n'a rien changé, a confirmé Nadal, qui a vaincu Berdych pour la huitième fois d'affilée. *Je pense avoir démontré le même niveau d'intensité avant et après ce point.»*

Nadal est en bonne voie pour retrouver son grand rival Federer dans ce qui serait une finale de rêve à l'aréna O2. Ayant perdu ses trois matchs sur le même court l'année dernière, Nadal semble avoir apprivoisé cette surface.

«C'est incroyable de terminer la saison en gagnant tous mes matchs de groupe, trois victoires contre des joueurs parmi le top-8, a noté Nadal. *Je suis très content de la façon dont je joue, de la façon dont je me suis amélioré au fil du tournoi.»*

Roddick a été brisé trois fois, s'inclinant en 65 minutes. Il a commis 22 erreurs non provoquées, quittant le tournoi londonien avec un dossier de 0-3. Roddick avait gagné ses quatre derniers matchs contre le Serbe.

En double, le Torontois Daniel Nestor et son partenaire serbe Nenad Zimonjic se sont inclinés 6-0, 1-6, 10-6 aux dépens du Polonais Lukasz Kubot et de l'Autrichien Oliver Marach. Nestor et Zimonjic étaient déjà qualifiés pour les demi-finales.

Associated Press

Mark Cohon ne voit pas de problèmes avec les installations des Alouettes

FRÉDÉRIC DAIGLE

Edmonton — Le commissaire de la Ligue canadienne de football (LCF), Mark Cohon, ne voit aucun problème avec les installations réservées aux Alouettes de Montréal en marge du match de la Coupe Grey. C'est ce qu'il a déclaré hier lors de son allocution annuelle sur les états généraux de la LCF.

Mercredi, Anwar Stewart avait déclaré que les Alouettes disposaient d'un *«vestiaire de merde et d'un hôtel de merde»*, mais que les Montréalais seraient tout de même prêts pour le match de la Coupe Grey, demain.

Jeudi, les joueurs sont allés plus loin. Matthieu Proulx a ouvertement déclaré que la LCF désirait voir les Roughriders de la Saskatchewan l'emporter, compte tenu des installations déficientes et des distractions que l'absence d'un gymnase, d'une piscine et de salles de réunion adéquates cause aux Alouettes. Étienne Boulay a de son côté parlé d'une claque au visage pour décrire le traitement réservé aux Alouettes.

Mais pour Cohon, il n'y a pas de problème. Selon lui, ce n'est pas parce que ce sont les Alouettes qui sont de la finale que le choix de l'hôtel s'est arrêté sur celui où l'équipe réside, le Crowne Plaza Château Lacombe, un hôtel que les Alouettes ont abandonné au cours des dernières années, jugeant leurs installations dépassées. C'eut été le même si les Argonauts de Toronto avaient remporté la finale de l'Est.

«Je ne prendrai même pas la peine de commenter les propos des Alouettes», a d'abord répondu Cohon, avant d'y aller de propos plutôt évasifs. *«Les Alouettes sont une organisation de première classe, qui viennent de disputer tous leurs matchs à guichets fermés. Ils ont fait passer le nombre de joueurs de football au Québec de 3000 à 40 000 et je ne pense pas que tout cela ait quelque impact que ce soit sur leur performance de* [demain]*.»*

Les Riders peuvent quant à eux loger au très chic Sutton Place Hotel, le même établissement où la LCF a établi ses quartiers généraux pour la semaine. Pourquoi la ligue, qui s'occupe de faire les réservations pour les deux équipes, n'a pu trouver deux hôtels de même qualité dans une ville comme Edmonton alors qu'elle sait depuis longtemps que la Coupe Grey y sera disputée?

«Quand nous réservons nos hôtels, nous nous assurons d'avoir les meilleurs hôtels disponibles, a laconiquement déclaré le commissaire. *Les deux équipes ne disposent pas des mêmes installations parce qu'il n'y avait pas deux hôtels de même qualité de disponibles.»*

Cohon a néanmoins reconnu du bout des lèvres que le Château Lacombe n'était pas le premier choix de la LCF pour loger l'équipe de l'Est, jetant toutefois le blâme sur les partisans pour expliquer que le choix se soit arrêté sur cet établissement.

«En matière de taille, un autre établissement que nous désirions occuper était déjà réservé, a-t-il dit. *Les gens entendent parfois parler de nos intentions et réservent en masse, occupant ainsi l'espace disponible. Mais nous pensons que l'hôtel est adéquat.»*

«L'entraîneur [Marc] *Trestman et Jim Popp, avec qui j'ai eu une longue discussion à ce sujet* [jeudi], *m'ont assuré que cela n'aurait aucun impact sur la préparation de leur équipe.»*

C'est aussi ce que disent les joueurs des Alouettes, qui ont vu leur motivation décuplée devant ce qu'ils jugent être une insulte à leur endroit.

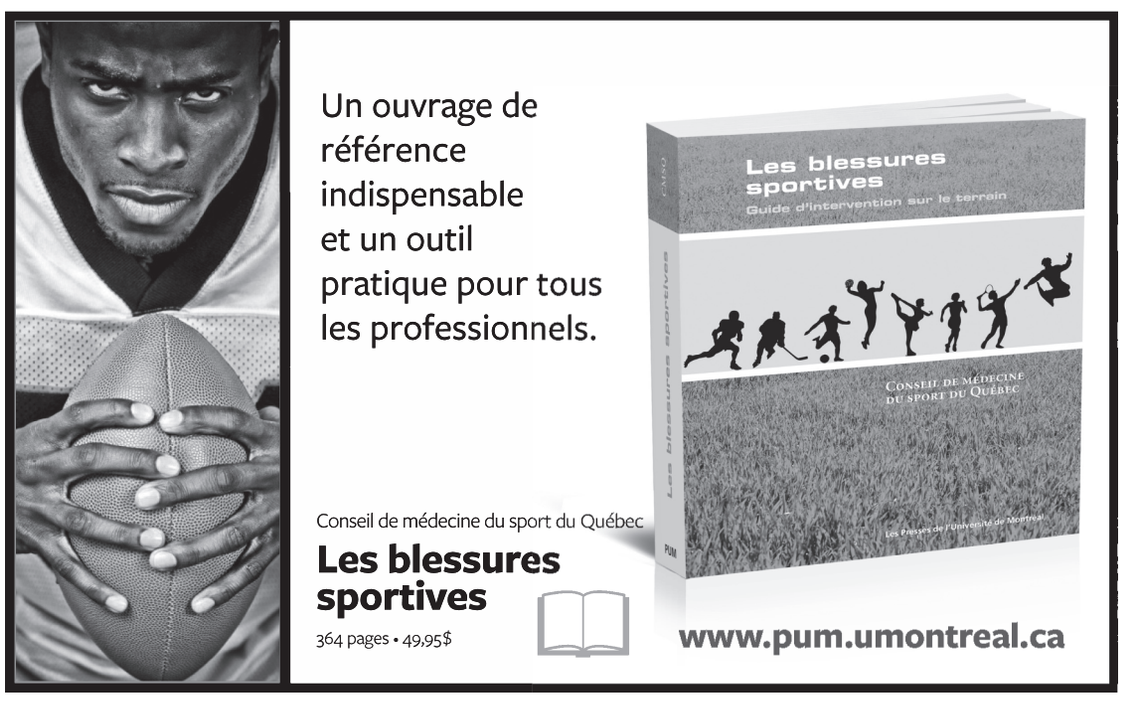
Les Montréalais doivent de plus négocier avec le très petit vestiaire des visiteurs au Stade du Commonwealth (qui ne compterait que quatre douches pour une cinquantaine de joueurs), tandis que les Riders disposent du très luxueux vestiaire des Eskimos, fraîchement rénové et qui fait l'envie de toute la ligue.

«Quand la Coupe Grey est jouée dans l'Ouest, l'équipe de l'Ouest agit en tant que receveurs. Quand c'est dans l'Est, c'est l'équipe de l'Est qui reçoit», est la seule explication qu'a fournie Cohon à ce sujet.

Le commissaire n'a pas voulu dire si les propos tenus par les joueurs des Alouettes entraîneront des mesures disciplinaires de la part de la ligue. Il a toutefois reconnu que les plaintes des Montréalais pourraient forcer la ligue à revoir ses procédures pour l'attribution des hôtels.

«L'une des choses que l'on pourrait regarder, à mon avis, c'est le niveau de qualité des hôtels retenus. Je pense que nous pourrions apporter des améliorations à ce sujet. Mais dans l'ensemble, je suis très heureux du travail effectué par notre équipe et par les comités organisateurs. Mais si on doit améliorer certains aspects, ce sera fait. Nous l'avons toujours fait par le passé.»

La Presse canadienne



EN BREF

Ski alpin: Guay termine au 10e rang

Lake Louise, Alberta — L'équipe autrichienne de ski a donné signe de vie, hier, en enregistrant les trois meilleurs temps — et cinq des dix meilleurs — lors de la dernière descente d'entraînement de la Coupe du monde de Lake Louise. Érik Guay, de Mont-Tremblant, a montré qu'il pourrait être l'un des sérieux prétendants de la descente d'aujourd'hui en réussissant le 10e temps. Robbie Dixon, de North Vancouver en Colombie-Britannique, qui adorerait signer un premier podium de la Coupe du monde chez lui, a pris le 13e rang tandis que Manuel Osborne-Paradis, d'Invermere en Colombie-Britannique, a fini 24e. Klaus Kroell a sonné la charge autrichienne, complétant le tracé de 3,1 km en 1 min 50 s 43 malgré une averse de neige et une luminosité blanche. Le vétéran Michael Walchhofer, qui prévoit prendre sa retraite à la fin de la saison, a pris le deuxième rang en 1 min 50 s 85, un millième de seconde devant son compatriote Mario Scheiber. Guay, lui, a enregistré un chrono de 1 min 51 s 85, devant Dixon (1 min 52 s 15) et Osborne-Paradis (1 min 52 s 81). Chez les autres skieurs québécois en lice, François Bourque, de New Richmond, a fini 56e en 1 min 54 s 24 et Louis-Pierre Hélie, de Berthierville, 61e en 1 min 54 s 38. Un super-G sera disputé demain.
– *La Presse canadienne*

CULTURE

EN BREF

La Presse canadienne se privatise

L'agence de presse la Presse canadienne a été officiellement achetée par Torstar (*Toronto Star*), Square Victoria Communications Group (société mère de Gesca) et le quotidien *The Globe and Mail*. La Presse canadienne vivait des difficultés financières et avait annoncé il y a un an qu'elle cherchait à devenir une entreprise privée, alors qu'elle était jusqu'à présent une coopérative à but non lucratif. Ce statut était justement le problème de l'agence, explique l'éditeur du *Globe and Mail*, Phillip Crawley. Avec les fonds des investisseurs, *«on va désormais avoir la possibilité d'investir»*. Un chroniqueur du *Globe and Mail* avait dévoilé l'entente sur le réseau social Twitter cet été, mais la nouvelle n'avait jamais été confirmée par l'agence ou par les trois partenaires. – *Le Devoir*

Le CRTC approuve la demande de licence pour Sun TV News

JULIAN BELTRAME

Ottawa — Les Canadiens auront bientôt droit à une troisième chaîne câblée d'information continue de langue anglaise.

Le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes (CRTC) a approuvé hier la demande de licence pour cinq ans de Sun TV News, qui entrera en concurrence directe avec CBC News Network et CTV News Channel.

Le feu vert du CRTC était considéré comme une formalité, après que Quebecor eut laissé tomber sa demande pour une licence spéciale qui aurait obligé les distributeurs par câble et par satellite à offrir le service.

En vertu de la licence de catégorie 2, la nouvelle station aura besoin de négocier avec les entreprises de câblodistribution et de satellite pour obtenir une place dans leurs forfaits de chaînes de télévision.

L'été dernier, les représentants de Quebecor avaient argué qu'une licence de catégorie 2 compromettrait leur entreprise. Mais le CRTC avait préalablement décidé de ne plus accorder de telles licences à partir de septembre.

Dans un communiqué transmis hier, le président et chef de la direction, Pierre Karl Péladeau, n'a montré aucun signe de déception relativement à la décision du régulateur fédéral. *«Aujourd'hui marque le début d'une nouvelle ère pour les médias d'information canadiens»*, a-t-il déclaré.

M. Péladeau a affirmé que la nouvelle chaîne, qui pourrait entrer en ondes dès le 1er janvier, viserait à *«bousculer les idées reçues»* et offrirait aux Canadiens *«une nouvelle voix»*.

Quebecor indique que le réseau proposera un format *«de nouvelles brutes et de franc-parler»*.

L'entreprise a été touchée d'emblée par la controverse, en partie parce que Quebecor avait d'abord choisi pour piloter le réseau l'ex-directeur des communications du premier ministre Stephen Harper, Kory Teneycke, connu pour sa personnalité combative.

Les déclarations subséquentes de M. Teneycke ont laissé peu de doute quant à l'orientation de la nouvelle chaîne sur l'échiquier politique — essentiellement à droite —, ce qui a poussé le groupe militant Avaaz à lancer une pétition pour empêcher Quebecor d'obtenir une licence de catégorie 1.

M. Teneycke s'est retiré du projet à la mi-septembre, à peu près au même moment où Avaaz demandait une enquête policière sur une prétendue tentative de sabordage de la pétition en ligne.

La Presse canadienne

Téléphone : 514 985-3322
Télécopieur : 514 985-3340

LES PETITES ANNONCES

Courriel : petitesannonces@ledevoir.com

100 VISITES LIBRES

VISITES LIBRES
DIMANCHE DE 14H À 16H

La Capitale — La Capitale vendu .com — Agence immobilière
www.lacapitaledumontroyal.com

Habitat 67. Appartement. 2600, Pierre-Dupuy app. 631. 1 580 p. c. + garage. MLS 8289732. 650 000$.
Eliane-Mai et Michel Groleau. 514-597-2121

Hochelaga. Condo. 2066A, rue Aylwin. Condo d'une chambre à coucher, refait à neuf en 2008, balcon. 159 000$. MLS 8446772.
Gabriel Duault. 514-606-1176

Le Plateau. Condo. 2666, Rachel Est. Rez-de-chaussée, 2 chambres, cour, jardin, garage, 219 000$. MLS 8447962.
André Lamaire. 514-214-9077

Le Plateau. Condo. 4453, Hôtel-de-Ville app. 1. Sympatique condo const. 1997, 2 chambres, terrasse, stat. À quelques min. de marche du métro Mont-Royal. 238 000$.
Michel Lamarre. 514-270-4422

Le Plateau. Condo. 4559, rue Fabre. Beau grand condo indivise. 2 chambres à coucher avec stationnement, au cœur du plateau, 299 000$. MLS 8437166.
Marc Emmanuel Jean Baptiste. 514-206-5019

Mile-End. Co-propriété invidise. 5891, de l'Esplanade. ÉPOUSTOUFLANT!! Unique sur le marché ! R-d-c, complètement refait à neuf. 2 200 p.c., 4 càc, s.-sol fini. Terrasses et cour, poss. de stationnement. **Une valeur sûre !** 619 000 $. MLS 8449302.
Samia Ouertani. 514-597-2121

Rosemont. Jumelé. 5089, boul. Rosemont. Maisons à étages, jumelé, 6 chambres, 2 foyers, garage, piscine creusée, solarium. 599 000$ MLS 8436624.
Polyne Noël. 514-994-5841

Ville–Marie. Condo. 1625, Amherst. Magnifique propriété divise entièrement rénovée. Plancher merisier, 1 càc fermée 18X10. Terrasse 18X11. Électros inclus. Frais de condo : 56$/mois. 2e étage de 3 unités. Clé en main. 245 000$. A voir!
Karine Tremblay. 514-962-5016

Ville-Marie. Condo. 1797, Amherst # 6. 1ère visite. Ensoleillé, cuisine et salle de bain rénovées, foyer au bois, 1 càc. 189 000$.
Yves Doyle. 514-597-2121

Vendre ou acheter, une affaire de cœur et de savoir-faire.

103 CONDOMINIUMS ET COPROPRIÉTÉS

SANCTUAIRE DU MT-ROYAL
2 càc, 2 s/bains, garage double, 5 électros. Libre. **514-577-2465.**

120 LAURENTIDES

BORD DE L'EAU 45 min. de Mtl
Maison bois rond, 4 c.c., 3 s. de b. Foyer. Terrain 62 000. 400 000$ 514 241-4409

135 TERRAINS

EASTMAN
(Derrière le spa Eastman)
Magnifique terrain boisé de 107.794 p.c. avec ruisseau. Beaux sentiers. 77 500$
450 591-1034

BORD DE L'EAU
Terrain 57 000 p.c. directement sur Lac St-François (fleuve St-Laurent). Niveau de l'eau stable maintenu par le barrage de Beauharnois face golf St-Zotique. Richard Campeau, Re-Max
450 601-3320

140 PROPRIÉTÉS DEMANDÉES

ST-BARTHÉLÉMY (CARAÏBES)
Terrain ou petite maison à louer ou à acheter.
Ecrire à : le Devoir, Dossier 634, 2020 De Bleury, 9ème Montréal, Qc H3A 3M9

160 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER

AHUNTSIC, Idéal pied-à-terre. 3 min. métro Sauvé. Gr. 3 1/2 neuf, bois, les entrées, demi s.-s., portes-patio. Cour anglaise. Idéal bur. psy. résident. Chauffé, électricité, eau chaude incluse. 950 $. 1 300 $ meublé. **514 381-4559**

Beau 5 1/2 Métro Jean-Talon rénové + bien isolé. bois-franc. 2 min. métro + marché + services. 1 cac double, entrées lav.séch. 985$ / m. Décembre 514-967-6524

BELLERIVE - BAS DE DUPLEX
Accès cour, charmant 4 1/2, fraîchement/ complètement rénové, paisible, face parc, fleuve, piste cyclable, facilité de stat. Non-fumeur, pas d'animaux. Réf. / enquête de crédit. **1 025 $. 514-352-4750**

DISCRIMINATION INTERDITE
La **Commission des droits de la personne du Québec** rappelle que lorsqu'un logement est offert en location (ou sous-location), toute personne disposée à payer le loyer et à respecter le bail doit être traitée en pleine égalité, sans distinction, exclusion ou préférence fondée sur la race, la couleur, le sexe, la grossesse, l'orientation sexuelle, l'état civil, l'âge du locataire ou de et à ses enfants, la religion, les convictions politiques, la langue, l'origine ethnique ou nationale, la condition sociale, le handicap ou l'utilisation d'un moyen pour pallier ce handicap.

160 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER

LAVAL-CHOMEDEY 4 1/2
Aire ouverte, 3 côtés ensoleillés, pl. flottant et céram., grand salon, grande s. à m., 2 c.c. fermées. 3ème de triplex. 1 stat. Près **Carrefour Laval,** A13-15-440 Déc. 970$ 450 508-1219.

MARCHÉ JEAN-TALON
Métro Beaubien. 7 1/2 réno, 3ème. Cachet, vitraux. Lumineux. Libre. 1600$ **514 609-3277**

MÉTRO CADILLAC (à 2 pas)
Compl. paisible, sécuritaire et tranquille. Condo 3 1/2, aire ouverte. 950$. Libre. 514 524-3986

PLATEAU - Grand 4 1/2 meublé.
Tout inclus. Janvier. 1800$ 514 992-5843

VIEUX-QUÉBEC - APPT
à partager avec pers. non-fum. en prêt de service à Québec. 418 694-1863

161 SOUS-LOCATION

Plateau Mont-Royal, grand 4 1/2. 1 décembre au 1 juin 2011. flexible (av. de l'Esplanade) face au parc du Mt-Royal. Tout inclus, chauff. + meublé (tv HD, WiFi, dvd blue-ray, lav.v,etc) 1,750$/m. **514-705-7869**.

167 MEUBLÉS

CONDO VIEUX-MONTREAL
600 p.c., 1 càc, 6 électros, piscine, gym, poss. garage, 2 min. stations métro. 1 250 $/ms. **514-464-8847**

PIED-À-TERRE à QUÉBEC
auvieuxquébec.com
Studio meublé. Site exceptionnel. Nuitée, week-end ou semaine. 514 575 9033

SUD-OUEST près canal Lachine
5 1/2, 2 c.c. Toutt équipé. Déc. 1 250$ 3 mois min. 514 934-0004

169 QUÉBEC À LOUER

QUEBEC Centre-Ville
2 1/2 meublé, tout équipé. 650$/m. 418 681-0496

170 HORS FRONTIÈRES EUROPE À LOUER

A PARIS - Montmartre
Près des vignes, charmant appt. 3 pièces, tout équipé. 1 à 4 pers. Sem/mois. 450 677-3727

À PARIS Petit bijou d'appart
sur la Butte Montmartre, au coeur de Paris. Paisible, ensoleillé, ascenseur, 2-3 pers. **514-489-5955**
appartement-montmartre.com

PROVENCE, 30 min nord d'Aix: Mas 18eme restoré, 6 chambres, bcp de charme. Pisc. chauffée. Disp. Toute l'année, location saisonnière de prestige: georgina.causton@free.fr

171 HORS FRONTIÈRES À LOUER

Pompano Beach, Floride
condo 3 1/2, vue sur l'océan. 1 cac. près de tout. piscine. 2,500 $us/m. minimum 3 mois. 1-954-943-7363

175 MAISONS DE CAMPAGNE À LOUER

MONT TREMBLANT
Site patrimonial
7 min. des pentes,
2 min. village.
2 c.c., foyer, internet HV.
1350$/sem tt inclus.
Dépôt exigé.
Disp. du 17 déc. au 2 janv.
819 425-4347

176 CHALETS À LOUER

BORD de MER-L'ISLET sur MER
Condos à louer (ou à vendre)
418 607-0541 514 522-6229
www.cieblanchesurmer.com

176 CHALETS À LOUER

RÉGION RICHMOND
À 1h30 de Montréal. Tout équipé. 2 c.c., foyer. Grand terrain boisé. 23 déc. au 5 jan. 1800$/2 sem. 514 284-1864 819 826-5537

SKI MONT-TREMBLANT
Chalet familial, 4 pers., 3 càc, 15 min. des pistes. Saison/ Fêtes
514-844-3118
Photos: contactjoa@gmail.com

St-Sauveur, condo de luxe meublé, vue panoramique, à 3 min. de l'église, 1,950$/mois
514-770-5535

205 ESPACES COMMERCIAUX ET INDUSTRIELS

3418 STANLEY
ESPACE DE BUREAU DE 946 P.C.

Situé au centre-ville. Idéal pour professionnels.
395 000 $
MLS 8227500
BERNARD TARDIF
514 962 5086
Century 21 Addres Select

301 ŒUVRES D'ART

ŒUVRES D'ART à vendre
www.oeuvresdart.ca

ACHETONS IMMÉDIATEMENT
TABLEAUX CANADIENS EUROPÉENS
Haute valeur offerte.
Galerie Claude Lafitte
2160 Crescent, Mtl
depuis 1975
lafitte@lafitte.com
514 842-1270

Achat de tableaux de maîtres canadiens et internationaux + or. Transaction rapide. 450-271-5271 ou 450-758-0119.

ART INUIT - SCULPTURE DE Markusi Nungag Kuanana
Hauteur: 16,5 pouces
Prix: 2 000 $. **514-995-3186**

PEINTRES CANADIENS
****Goodridge Roberts** (1904-1974)
"PAYSAGE D'ÉTÉ" 1957
Huile sur panneau signée par l'artiste. 16" x 20 ". Prix: 6 500 $.
****Marius Dubois**
"LA HARPE D'APOLLON" 1981
Huile sur toile signée par l'artiste 12" x 12". Prix: 4 500 $.
514-995-3186

TABLEAUX MAROCAINS
*****Hassan EL GLAOUI**
Origine: Maroc. Une Fantasia: "Les chevaliers de l'apocalypse" 19 x 24 " (48,5 x 61cm)
Prix: 7 500 $. Signé et encadré.
*****A. DEMNATI**
Origine: Maroc. Aquarelle - S.T. 18 x 23,5" . 1964 Paris
Prix: 2 500 $. Signé et encadré.
514-995-3186

307 LIVRES ET DISQUES

Librairie Bonheur d'Occasion
achète à domicile livres de qualité en tout genre. **514 914-2142**
4487 de la Roche/Mt-Royal

356 ENCANS

IMPORTANTE SUCCESSION D'UNE GRANDE FAMILLE DE SOREL
TABLEAUX, ANTIQUITÉS, MEUBLES, PORCELAINES, BIJOUX, ETC...
J.P. Riopelle, Picasso, G. Roberts, R. Lacroix, G. Pfeiffer, R. Vincelette, R. Rousseau, Carzou, K. Bruneau, B. Côté, A. Jasmin, J. Freidlander, M. Laurencin, J. Villon, Aizpiri, W. Oliver
TOYOTA CAMRI 2007, 40 000 KM
MAISON DES ENCANS DE MONTRÉAL
5778, boul. St-Laurent (angle Bernard)
Dimanche le 28 novembre à 13h
Exposition samedi de midi à 17h
WWW.INFOENCANS.COM
514 278-0827

401 POSTES CADRES ET PROFESSIONNELS

CLINIQUE MÉDICALE l'Actuel — Centre d'excellence VIH - ITS - Hépatites

DIRECTEUR FINANCES ET ADMINISTRATION

La Clinique médicale l'Actuel est à la recherche d'un(e) candidat(e) afin d'occuper le rôle de directeur(trice) des finances et de l'administration.

Sommaire d'attributions :

Sous l'autorité de la directrice générale, le directeur ou la directrice des finances et administration fournit une expertise et un soutien dans les domaines des finances, de la comptabilité, de la fiscalité, des processus budgétaires, de la gestion de projets, de l'informatique, de l'approvisionnement et ce, dans le respect des lois, règlements et politiques en vigueur. La personne recherchée agit comme supérieur immédiat pour les ressources sous sa responsabilité, dont un(e) professionnel(le) responsable de la comptabilité générale.

Dans le cadre de ses fonctions, la personne assumera les liens avec les partenaires externes tel les fournisseurs, les banques, les instances gouvernementales, etc.

Qualifications recherchées :

Pour s'acquitter de ces attributions avec succès, la personne recherchée dispose d'un titre comptable (CA, CGA ou CMA) et de 2 à 5 années d'expérience en gestion et comptabilité. La personne doit maîtriser le logiciel Simple comptable et doit connaître la gestion financière par projet. Elle possède un grand sens du professionnalisme, de la minutie et fait preuve de discrétion. La personne doit avoir de la flexibilité et la capacité de travailler dans un contexte exigeant.

Si vous croyez que ce poste correspond à vos aspirations, prière de faire parvenir votre curriculum vitae ainsi qu'une lettre d'intention avant le 5 décembre, à madame Catherine Cartier, responsable des ressources humaines, à l'adresse suivante :

1001, boul. de Maisonneuve Est, suite 1130, Montréal (Québec) H2L 4P9
Télécopieur : (514) 524-3831
Courriel : ccartier@lactuel.ca
Seules les personnes retenues seront contactées

SOCIÉTÉ QUÉBÉCOISE DE LA SCHIZOPHRÉNIE
De l'information pour comprendre, du soutien et de l'entraide pour mieux vivre.
514 251.4000 poste 3400
1 866 888.2323
www.schizophrenie.qc.ca
info@schizophrenie.qc.ca
La schizophrénie est la maladie la plus invalidante chez les jeunes

309 COLLECTIONS

COLLECTION DISQUES VINYL
Années 40 à 2010. Parfait état. Livres - catalogues - Partitions. 418 836-3720

320 AMEUBLEMENT

MAGNIFIQUE ENSEMBLE
de salle à manger en pin massif. Provenance : Meubles Fraser. Table 10-12 pers., 6 chaises, armoire de coin, bahut. Valeur 8 000 $. Prix demandé : 2 500 $
514 386-2069

Mobilier chambre à coucher
Antique en acajou. Lit 54", 2 bureaux. 950 $. **514-322-1888**

402 ÉDUCATION

Tutrice d'anglais
15 ans d'expérience avec comm. scol. au Canada, en Am. Latine et en Asie. Cours pour tout les âges. **514-898-7360**

460 EMPLOIS DEMANDÉS

RÉDACTRICE TALENTUEUSE
Cherche travail.
514 268-0398 Alma

501 OCCASIONS D'AFFAIRES

Dépanneur à vendre, Villeray 49,000$ + inventaire, depuis 32 ans, **514-387-9789**

515 INFORMATIQUE ET BUREAUTIQUE

VOTRE ORDINATEUR BOGUE OU RALENTIT ?
Mise à jour et réparation P.C., Mac et portables. 10 ans d'exp. Service à domicile. **514 573-7039 Julien**

530 COURS

PROFESSEUR DE PIANO
Solfège, théorie, harmonie, contrepoint, etc.
Maîtrise UdeM 30 ans d'exp. 5 min. métro Mont-Royal.
514 830-2433 Marie Pelletier

401 POSTES CADRES ET PROFESSIONNELS

544 CROISSANCE PERSONNELLE

La Franc-maçonnerie vous intéresse ?
Contactez la loge mixte Émancipation
info@godc.ca

560 ENTRETIEN, RÉNOVATION

Homme à tout faire d'expérience
Avec références. Menuiserie, plâtrage, finition, peinture.
M. Farley. 514 743 2172
farleypainting@yahoo.ca

575 DÉMÉNAGEMENTS

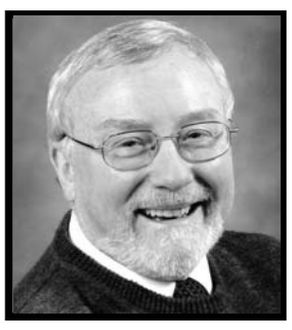
LES DEMENAGEMENTS BRETON-SAVARD
Emballage - Entreposage - Pianos. Assurances compl. Estim. gratuite.
www.breton-savard.com
514 254-1447



QUAND LA TOXICOMANIE PREND TOUTE LA PLACE
faites les premiers pas
(514) 939-0202
www.portage.ca
PORTAGE
Pour vaincre la toxicomanie

AVIS DE DÉCÈS

Remerciements

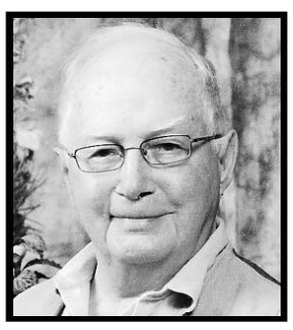


Mgr Paul Delorme c.s.s.
1944-2010

Lors du décès de notre frère, le 9 octobre dernier, nous avons été profondément émus par toutes les marques de sympathie, d'affection et de générosité reçues. Vos prières, votre présence, vos touchantes attentions, vos offrandes et vos témoignages nous ont grandement réconfortés.

Immense fut notre peine et nous l'avons sentie entièrement partagée. De tout cœur, nous vous en remercions.

Louise, Marie, Jacques et François Delorme.



Major, Julien
1918-2010

À Montréal, le 21 novembre 2010, est décédé M. Julien Major. Il rejoint son épouse Claire et laisse dans le deuil de nombreux parents et amis.

Il a milité toute sa vie dans le mouvement syndical. Il a été élu à trois reprises vice-président exécutif du Congrès du travail du Canada. Pour le travail qu'il a accompli afin de promouvoir l'éducation syndicale et la mise sur pied de divers programmes d'aides aux employés toxicomanes, il a reçu l'Ordre du Canada. À deux reprises, il fut un candidat du NPD à Montréal et Westmount. C'était un homme d'action et de compassion.

« Merci Julien, nous ne t'oublierons jamais. »

Un service commémoratif aura lieu le mercredi 1er décembre 2010 à 19h30 à la :

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE LA RIVE-SUD DE MONTRÉAL
Résidence Curé-Poirier
635, boul. Curé-Poirier Ouest
Longueuil (QC) J4J 2H8
Tél. : (450) 677-5203 Téléc. : (450) 677-6221

La famille vous y accueillera dès 19h. L'inhumation des cendres sera privée.

Au lieu de fleurs, des dons à la Fondation Centraide du Grand-Montréal seraient appréciés.

LES PETITES ANNONCES

DU LUNDI AU VENDREDI
DE 8H30 À 17H00

Pour placer, modifier ou annuler votre annonce, téléphonez **avant 14 h 30** pour l'édition du lendemain.

Téléphone: **514-985-3322**
Télécopieur: **514-985-3340**
petitesannonces@ledevoir.com
Conditions de paiement : cartes de crédit
AMERICAN EXPRESS — MasterCard — VISA

I • N • D • E • X
REGROUPEMENTS DE RUBRIQUES

100 • 199	IMMOBILIER RÉSIDENTIEL 100 • 150 Achat-vente-échange 160 • 199 Location
200 • 299	IMMOBILIER COMMERCIAL 200 • 250 Achat-vente-échange 251 • 299 Location
300 • 399	MARCHANDISES
400 • 499	OFFRES D'EMPLOI
500 • 599	PROPOSITIONS D'AFFAIRES ET DE SERVICES
600 • 699	VÉHICULES

Le mémoriel
Le Mémoriel
1855, rue Du Havre
Montréal Qc H2K 2X4
Tél.: 514 525-1149
Téléc.: 514 525-7999
necrologie@lememoriel.com
Pour une publication section décès
Bureau ouvert du lundi au vendredi de 10h30 à 18h30
Par téléphone, télécopieur ou par courriel le; samedi et dimanche de 12h00 à 17h30

THÉÂTRE

Une auberge espagnole

AMULETO
D'après le roman de Roberto Bolano. Adaptation et mise en scène: Catherine Vidal. Avec Renaud Lacelle-Bourdon, Olivier Morin, Dominique Quesnel et Victor Andres Trelles Turgeon. Au Quat'Sous, jusqu'au 16 décembre.

LUC BOULANGER

Après avoir épaté tout le monde avec sa mise en scène du roman *Le Grand Cahier*, en 2008, Catherine Vidal signe une nouvelle adaptation scénique. Cette fois, elle a décidé de s'attaquer à une œuvre de la littérature latino-américaine, *Amuleto*, de Roberto Bolano, à l'affiche du Quat'Sous à Montréal.

Après les blessures de l'enfance, Vidal se penche sur les rêves de la jeunesse de 1968. En particulier, l'utopie de jeunes poètes de Mexico. À l'instar de leurs pairs, partout en Occident, ces jeunes dénoncent l'autorité. Cet été-là, le Mexique est le pays hôte des Jeux olympiques; et le pouvoir va faire un gros ménage: une manifestation tourne à la tragédie, le 26 juillet 1968, et dix étudiants sont tués.

Le spectacle de Catherine Vidal ne parle pas tant de ce drame que du contexte historique et artistique qui l'entoure. Il met en scène un groupe d'artistes (défendu par trois acteurs) qui gravite autour d'Auxilio (Dominique Quesnel), une femme plus vieille et sans abri qui, durant les jours de répression, a trouvé refuge dans les toilettes de l'université. Cette femme marginale est une espèce de muse et confidente des étudiants bohèmes.

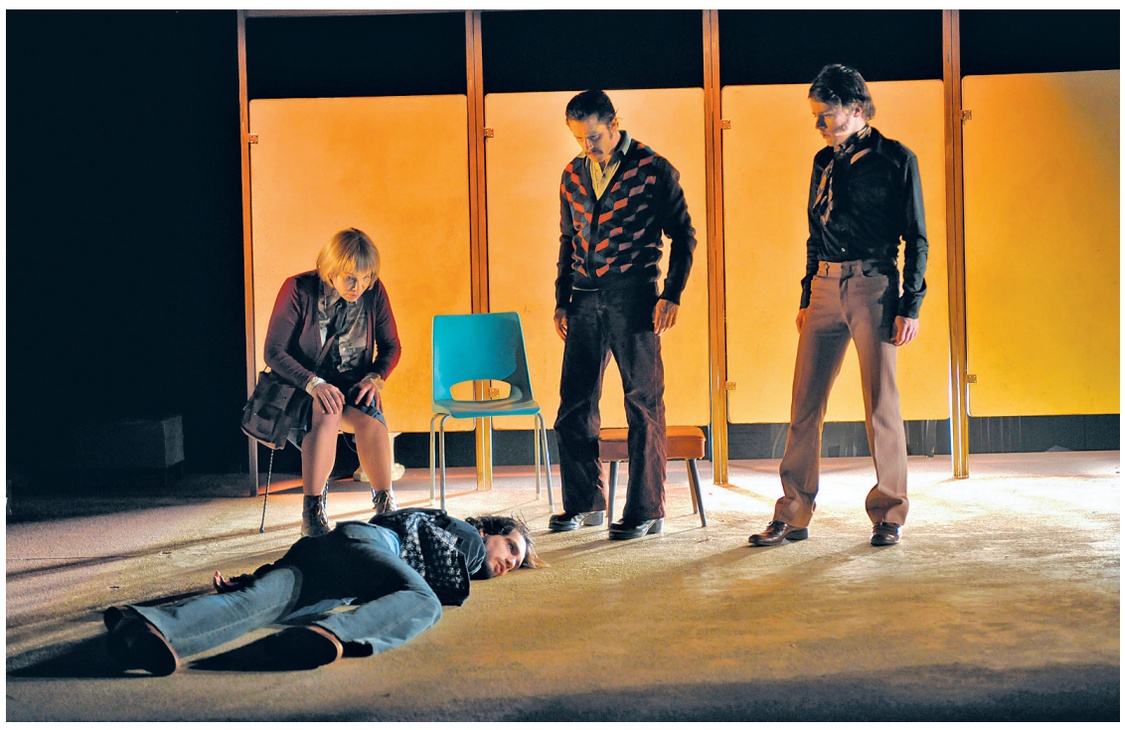
À partir de là, ça se gâte! Auxilio, qui se serait enfermée plusieurs jours dans ces toilettes publiques, n'y reste guère longtemps. Par la magie du théâtre (ou un don d'ubiquité), elle survole le continent dans un chassé-croisé de temps et de lieux, d'action et de narration, pas toujours clair. Dans une scène, un poète homosexuel tombe entre les griffes du Roi des prostitués, affublé d'une tête de monstre… C'est complètement grotesque, et sans aucun rapport avec le reste de la production.

Dominique Quesnel, une excellente comédienne, travaille TRES fort pour donner un début de vérité à Auxilio, un personnage casse-cou. À la fin, l'actrice livre un long monologue où il est question d'enfants qui tombent dans un abîme — l'abîme du rêve de Nelligan? — et là, on ne sait plus du tout ce qui se passe dans cette auberge espagnole.

Catherine Vidal dit avoir fait un devoir de mémoire. Motivée par un voyage au pays de ses ancêtres (elle est née au Québec de parents chiliens, mais sa famille élargie vit au Chili), et aussi par l'idée d'explorer la génération sacrifiée des poètes utopistes. Or, elle passe à côté de l'essentiel: nous transmettre sa filiation avec la culture latino-américaine.

On décrit toujours mieux ce que l'on connaît bien.

Collaborateur du Devoir



YANICK MACDONALD

Le spectacle de Catherine Vidal met en scène un groupe d'artistes (défendu par trois acteurs) qui gravite autour d'Auxilio (Dominique Quesnel), une femme plus vieille et sans abri.

514.985.3322 1 800.363.0305

DEMEURES, AFFAIRES ET LIEUX PRIVILÉGIÉS

Charme & prestige

VISITE LIBRE DIM. 28 NOV. – 14 À 16H
OUTREMONT
379 Wiseman – 1 189 000 $
Belle outremontalse offrant beauté classique et confort contemporain. Près Bernard, bibliothèque, écoles, université, métro, etc. Jardin et terrasse intimes. Rénovée avec finesse et qualité. 10 pièces dont 4 chambres, bureau, séjour, salle de jeux.

VISITE LIBRE DIM. 28 NOV. – 14 À 16H
OUTREMONT
5596 Canterbury – 579 000 $
Condo. Bas duplex s/sol fini. Près école St-Germain, cégeps, HEC, université, hôpitaux, transports, garderies, etc. Rénovations majeures effectuées, éléments d'origine conservés, 8 pièces dont 4 ch., grande s/familiale, 2 s/bains, 1 s/eau. 1404 p.c. + s/sol., Terr., stat.
MLS #844 5479

À LOUER
OUTREMONT
904 Hartland – 1 800 $/mois
Très bel appartement entièrement et luxueusement rénové. Haut de duplex, très clair, aires ouvertes, foyer au gaz. Une chambre, stationnement. Prix inclus chauffage, électricité, déneigement.
MLS # 844 8664

VENDU
OUTREMONT
270 Bloomfield – 929 000 $
Un ravissement de bas en haut! Cottage à 2 pas du parc Outremont, près Bernard, écoles, restos, etc. Rénovation chic, sobre, fonctionnelle, au goût du jour. 3 ch., s/sol fini, 2 s/bains, 2 puits de lumière, foyer, jardin, terrasse, garage.
MLS # 844 2759

CHARLOTTE MICHAUD
514-272-1010
www.charlottemichaud.com
cmichaud@sutton.com
Groupe Sutton-Immobilia inc.
Agence immobilière

VISITE LIBRE
Dimanche 28 nov. 14h à 16h
OUTREMONT - 47 JOYCE
Au cœur d'Outremont ! La magnifique rue Joyce près de Bernard et de ses commerces, des collèges, des écoles, du métro, et des parcs. Condo au rez-de-chaussée avec de nombreuses fenêtres côté ruelle. Bel espace au sous-sol, une belle grande terrasse et un garage. À voir ! MLS 8449937. 495 000 $.
GUY LIVERNOCHE 514.271.2131
Courtier immobilier— RE/MAX du Cartier inc., agence immobilière

VISITE LIBRE
au 1100 rue Ducharme, #17
dimanche de 15h à 17h
OUTREMONT
PENTHOUSE
Magnifique penthouse 1350 pi², 2 ch, 2 s/bains, puits de lumière, jacuzzi, 1 loggia, 1 foyer, 2 terrasses avec vue imprenable sur le Mont-Royal, cuisine moderne, finition haute gamme, 2 garages, beaucoup de meubles sur mesure. **SVP agents s'abstenir.** 599 000 $.
514 892-6002
duproprio.com/184406

LACHINE
Magnifique maison d'architecte à multiple niveaux, dans plus belle rue de Lachine. Face au parc. Cuisine et salles de bains rénovées. Foyers (2) brique sur deux niveaux. Garage + 4 espaces de stationnement. Nombreux espaces de rangement. À quelques pas de la piste cyclable et sentier pédestre (Lac St-Louis/Canal Lachine). 879,000 $
514.402.3750

VAL-DES-LACS
RÉGION DU MONT-TREMBLANT
«Pour vivre heureux, vivons cachés» dit le proverbe. Majestueux domaine privé. Maison magnifique sise au cœur de 106 acres de grâce naturelle, rivière, sentiers, refuge de rêve en montagne! 1 339 000$ Photos : MLS 8437023.
remax-quebec.com/dmatte
DANIEL MATTE 514-895-1153
Re/Max Ambiance

RÉGION DE QUÉBEC
Maison ancestrale entourée d'arbres centenaires, opérée comme auberge par les mêmes propriétaires depuis 20 ans. Domaine de 140,000 p. c., avec étang, jardins, roseraie, verger, longue allée bordée d'arbres, au milieu des champs et à proximité du fleuve. 8 càc, 10 s/bains, 2 s/manger, immense cuisine, coin apéro et coin bureau.
418 286-3386

AU COEUR DU VIEUX-LONGUEUIL
INTERGÉNÉRATION. Superbe victorienne1894, sur terrain de 16 000 pc.14 pièces dont 4 ch. et 3 s/bains. Plafonds de 10 pi, boiseries, lattes de chêne, armoires encastrées, cave a vin. Annexe intergénérationnelle 2006. Grand bureau au dessus du garage double avec entrée indépendante. 799 000$.
www.remax-quebec.com - MLS 8309519.
FRANÇOIS JACOB (450) 651-8331
Re/Max Imagine, agence Immobilière

VIEUX-MONTRÉAL
Condo situé dans un immeuble de prestige. Superficie de 1 385 pieds carrés. Modèle de deux chambres avec un balcon dans le jardin intérieur. 1 stationnement intérieur. 549 000 $. Service de sécurité 7 / 24 heures, gym et terrasse sur le toit.
Immeuble International Inc. AGENCE IMMOBILIÈRE
514 499-1898
PATRICIA LALLIER
Courtier immobilier agréé
www.patricialallier.com

VARENNES
Bord de l'eau. 1 ½ étages, très ensolelllé, très Intlme, 2 c.c. + bureau, garage attaché, sur + de 13 500 pi. ca. de terrain surplombant le fleuve.. 449 000$. SIA 8395136.
SYLVAIN GOULET 450.449.4949
Royal LePage Tradition, agence immobilière

TERREBONNE
Très belle Canadienne bâtie 98. près du golf Le Versant. Chaleureuse, cachet style antique. 2,185 p.c. Salon aire ouverte sur s. à manger. Pl. de bois franc et céram. Foyer combustion lente au bois. À l'étage, 3 c.c., s. de lav. à l'étage. Solarium 4 saisons avec pl. chauffant. A/c, syst. alarme, asp. central. Garage simple. Aménagement paysager, terrain 16 221 p. c., syst. d'irrigation, piscine creusée, syst. au sel et spa. Aucun voisin arrière. Clé en main. À voir absolument ! 489 000$
514 349-5001 duproprio.com #213488

Lancement officiel. Découvrez notre communauté exclusive.
WHITLOCK WEST
Hudson, Québec
OFFRE LIMITÉE : ADHÉSION GRATUITE AU CLUB DE GOLF.
(450) 458-5688 • www.whitlockwest.com

PRÈS VIEUX ST-SAUVEUR
BORD DE L'EAU / VUE PANORAMIQUE / LUXE
Résidence de prestige avec vue sur la montagne. Matériaux NOBLES de qualité supérieure. Conviendra aux acheteurs les plus exigeants. Gigantesque salon avec foyer de pierre. Syst. géothermique. Magnifique terrain paysager. 5 places de garage 1 395 000$
514 515-1489 duproprio.com#119516